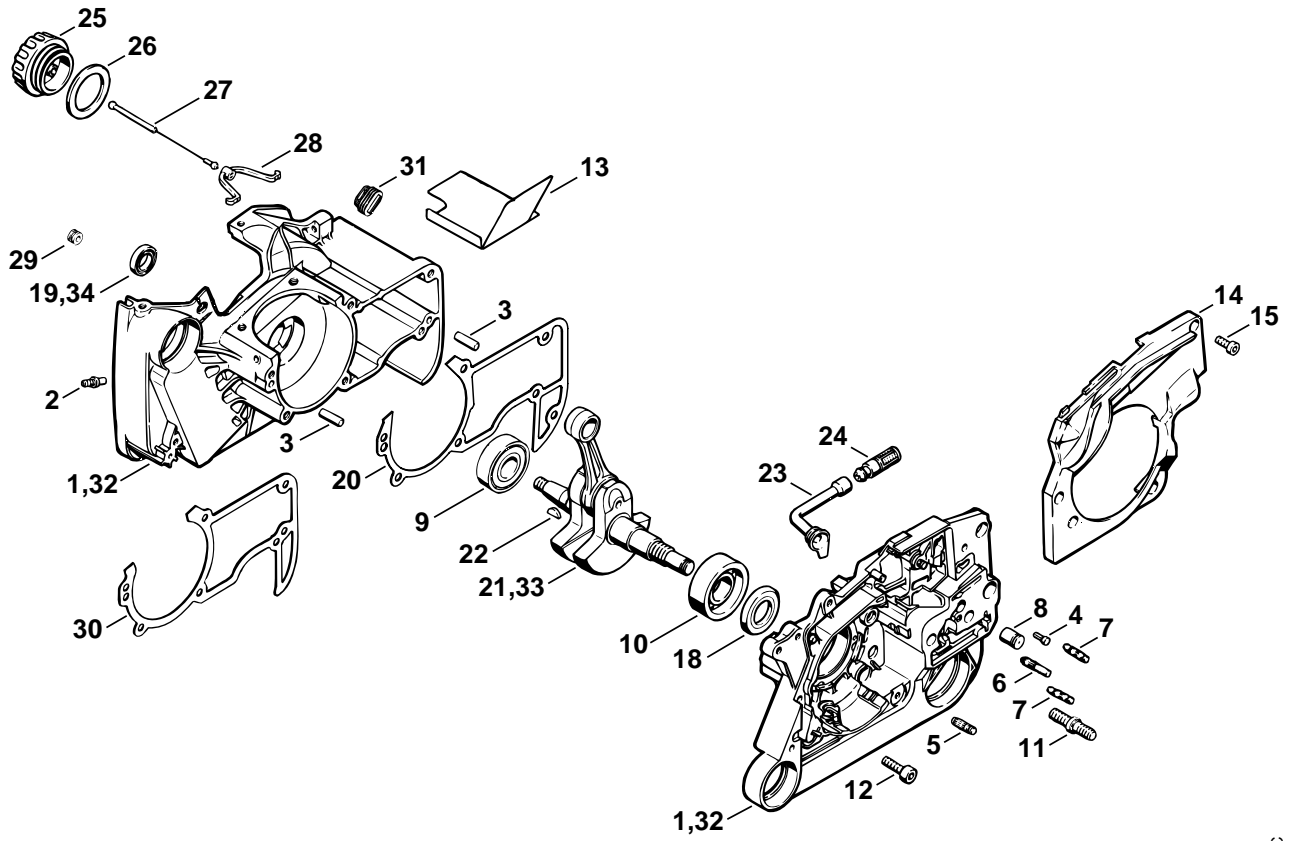


STIHL 066 (1122)**Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste des pièces**

- A** Kurbelgehäuse
Crankcase
Carter de vilebrequin
- B** Zylinder
Cylinder
Cylindre
- C** Schalldämpfer
Muffler
Silencieux
- D** Ölpumpe, Kupplung
Oil pump, Clutch
Pompe à huile, Embrayage
- E** AV-System
AV system
Système AV
- F** Kettenraddeckel
Chain sprocket cover
Couvercle de pignon
- G** Zündanlage
Ignition system
Dispositif d'allumage
- H** Kabelbaum
Wiring harness
Faisceau de câbles
- J** Anwerfvorrichtung
Rewind starter
Dispositif de lancement
- K** Tankgehäuse
Tank housing
Carter de réservoir
- L** Gasbetätigung
Throttle control
Commande des gaz
- M** Griffrohr
Handlebar
Poignée tubulaire
- N** Griffrohr (Heizung)
Handlebar (Heating)
Poignée tubulaire
(Chauffage)
- O** Vergaser WJ-65, WJ-67, WJ-76
Carburetor WJ-65, WJ-67, WJ-76
Carburateur WJ-65, WJ-67, WJ-76
- P** Vergaser WJ-69
Carburetor WJ-69
Carburateur WJ-69
- Q** Haube, Luftfilter
Shroud, Air filter
Capot, Filtre à air
- R** → X 39 176 185 (01.98)
Haube, Luftfilter
Shroud, Air filter
Capot, Filtre à air
- S** Werkzeuge, Sonderzubehör
Tools, Extras
Outils, Accessoires optionnels



137ET045 SC

Illustration A

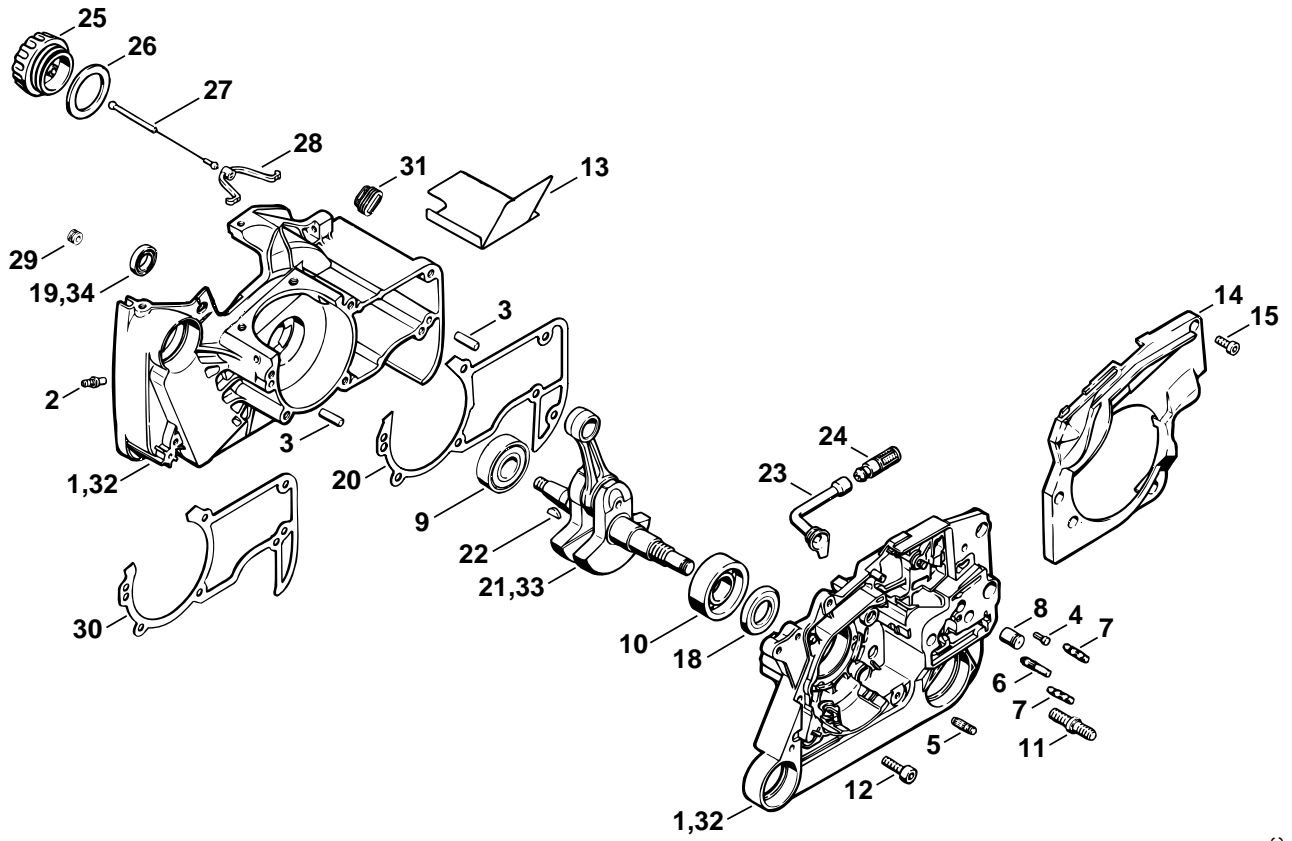
Kurbelgehäuse

Crankcase

Carter de vilebrequin

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|------------------------------------|-------------------------------------|--|
| 1 | 1122 020 2113 | 1 | Kurbelgehäuse □ 3 - 13 | Crankcase □ 3 - 13 | Carter de vilebrequin □ 3 - 13 |
| 2 | 0000 988 5211 | 1 | Stutzen | Connector | Manchon |
| 3 | 9371 470 2610 | 2 | Stift DIN7-5m6x18 | Cylindrical pin 5x18 | Goupille cylindrique 5x18 |
| 4 | 0000 974 1200 | 1 | Zylinderkerbnagel 2,6x8 | Notched pin 2.6x8 | Clou cannelé cylindrique 2,6x8 |
| 5 | 1120 162 5200 | 1 | Bolzen | Pin | Boulon |
| 6 | 1121 162 5205 | 1 | Bolzen | Pin | Boulon |
| 7 | 1121 162 5200 | 2 | Bolzen | Pin | Boulon |
| 8 | 1128 640 9100 | 1 | Ventil | Valve | Soupape |
| 9 | 9503 003 6676 | 1 | Kugellager DIN625-6203 | Grooved ball bearing 6203 | Roulement rainuré à billes 6203 |
| 10 | 9523 003 4555 | 1 | Kugellager 17x40x14 | Grooved ball bearing 17x40x14 | Roulement rainuré à billes 17x40x14 |
| 11 | 0000 953 6605 | 2 | Bundschrabe M8 | Collar screw M8 | Vis à embase M8 |
| 12 | 9022 371 1020 | 6 | Schraube IS-M5x20-12.9 | Spline screw IS-M5x20 | Vis cylindrique IS-M5x20 |
| 13 | 1128 084 8302 | 1 | Abstrahlfolie | Reflector foil | Feuille calorifuge |
| 14 | 1122 021 1105 | 1 | Deckel | Cover | Couvercle |
| 15 | 9022 313 0660 | 4 | Schraube IS-M4x12-10.9 | Spline screw IS-M4x12 | Vis cylindrique IS-M4x12 |
| 18 | 9640 003 1850 | 1 | WDR DIN3760-BS17x32,9x3,6 | Oil seal 17x32.9x3.6 | Bague d'étanchéité 17x32,9x3,6 |
| 19 | 9640 003 1560 | 1 | WDR DIN3760-BS15x22x4 | Oil seal 15x22x4 | Bague d'étanchéité 15x22x4 |
| 20 | 1122 029 0507 | 1 | Dichtung | Gasket | Joint |
| 21 | 1122 030 0408 | 1 | Kurbelwelle □ 22 | Crankshaft □ 22 | Vilebrequin □ 22 |
| 22 | 1120 036 8500 | 1 | Scheibenfeder 2x3,7 | Woodruff key 2x3.7 | Clavette demi-lune 2x3,7 |
| 23 | 1122 647 9400 | 1 | Schlauch | Hose | Tuyau |
| 24 | 1117 640 3800 | 1 | Saugkopf | Pickup body | Crépine d'aspiration |
| 25 | 0000 350 0520 | 1 | Tankverschluss □ 26 - 28 | Filler cap □ 26 - 28 | Bouchon de réservoir □ 26 - 28 |
| 26 | 0000 359 1220 | 1 | Dichtring | Sealing ring | Anneau de joint |
| 27 | 0000 350 0900 | 1 | Seil | Rope | Corde |
| 28 | 0000 353 0600 | 1 | Haken | Hook | Crochet |
| 29 | 1125 084 8900 | 1 | Tülle | Grommet | Douille |
| | 1122 007 1053 | 1 | Dichtungssatz □ 13, 18 - 20, 34 | Set of gaskets □ 13, 18 - 20, 34 | Jeu de joints □ 13, 18 - 20, 34 |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET045 SC

Illustration A

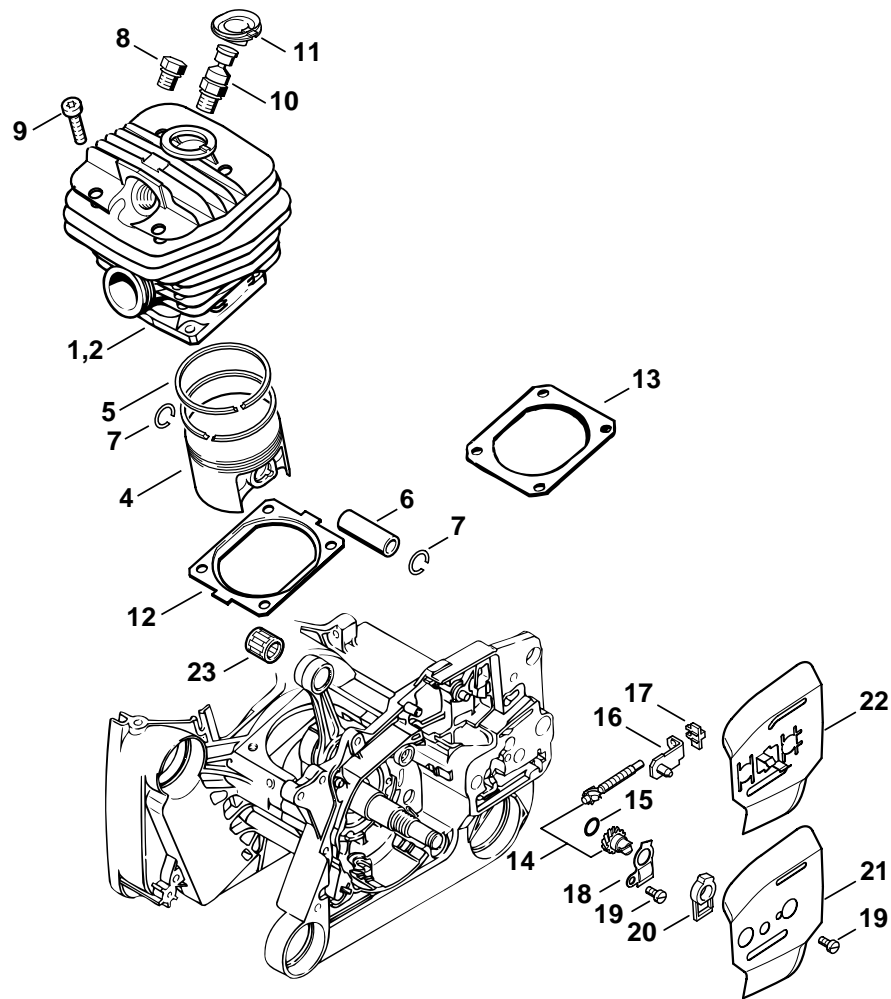
Kurbelgehäuse

Crankcase

Carter de vilebrequin

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|-----------------|---------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| | | | ➔ 1 45 500 382 (52.1999) | ➔ 1 45 500 382 (52.1999) | ➔ 1 45 500 382 (52.1999) |
| 30 * | 1122 029 0500 | 1 | Dichtung | Gasket | Joint |
| 31 * | 1122 021 1900 | 1 | Stopfen | Plug | Bouchon |
| | * 1122 007 1051 | 1 | Dichtungssatz □ 13,18, 19, 30 | Set of gaskets □ 13,18, 19, 30 | Jeu de joints □ 13,18, 19, 30 |
| | | | ➔ X 33 917 065 (02.96) | ➔ X 33 917 065 (02.96) | ➔ X 33 917 065 (02.96) |
| 32 * | 1122 020 2102 | 1 | Kurbelgehäuse □ 2 - 15 | Crankcase □ 2 - 15 | Carter de vilebrequin □ 2 - 15 |
| 33 * | 1122 030 0407 | 1 | Kurbelwelle □ 22 | Crankshaft □ 22 | Vilebrequin □ 22 |
| 34 * | 9640 003 1355 | 1 | WDR DIN3760-BS13,5x20x4 | Oil seal 13.5x20x4 | Bague d'étanchéité 13,5x20x4 |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET024 SC

Illustration B

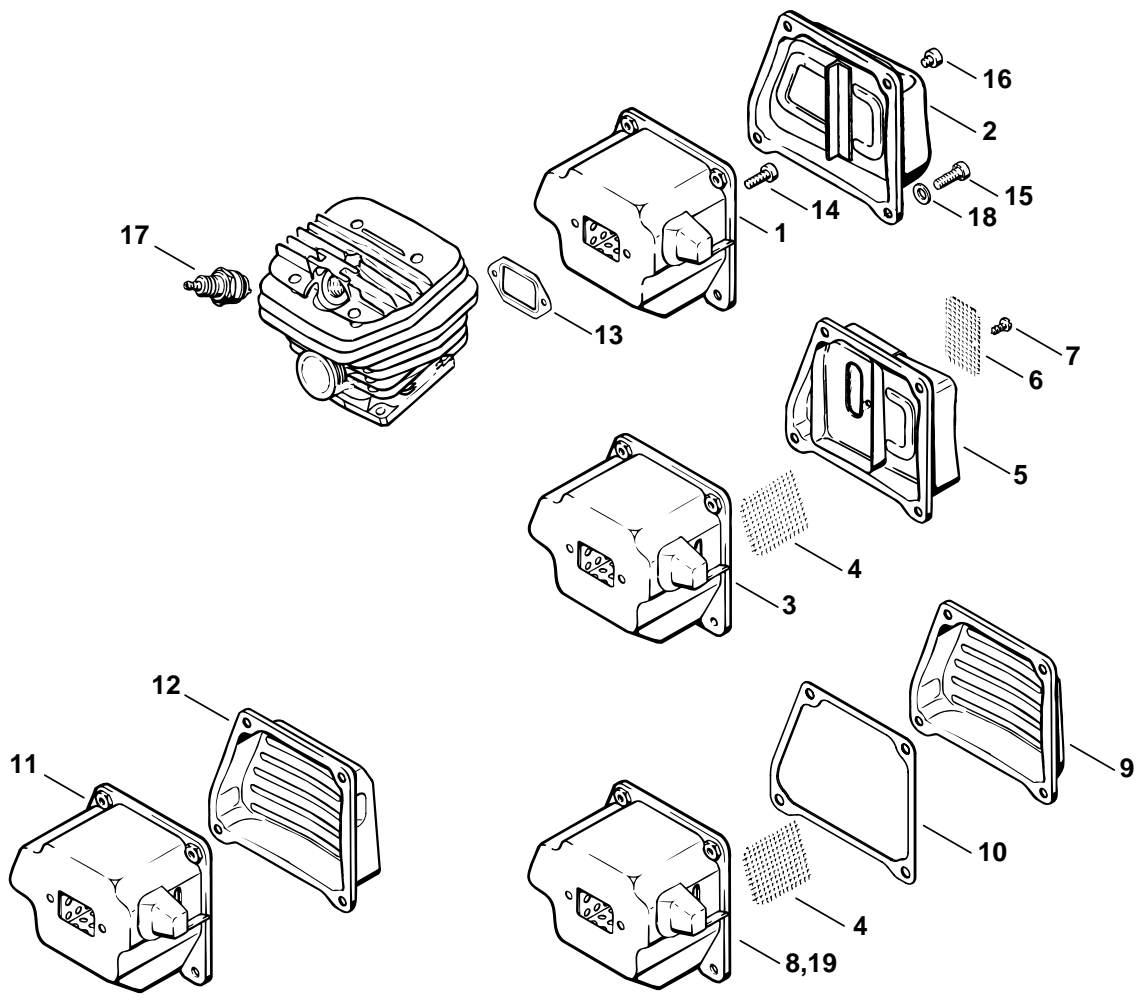
Zylinder

Cylinder

Cylindre

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|--|---|
| 1 | 1122 020 1209 | 1 | Zylinder mit Kolben Ø 54 mm (1,2,3,6) □ 4 - 9 | Cylinder with piston Ø 54mm (1,2,3,6) □ 4 - 9 | Cylindre avec piston Ø 54 mm (1,2,3,6) □ 4 - 9 |
| 2 | 1122 020 1211 | 1 | Zylinder mit Kolben Ø 54 mm USA, CDN (4,5) □ 4 - 8 | Cylinder with piston Ø 54mm USA, CDN (4,5) □ 4 - 8 | Cylindre avec piston Ø 54 mm USA, CDN (4,5) □ 4 - 8 |
| 4 | 1122 030 2005 | 1 | Kolben Ø 54 mm □ 5 - 7 | Piston Ø 54mm □ 5 - 7 | Piston Ø 54 mm □ 5 - 7 |
| 5 | 1122 034 3001 | 2 | Verdichtungsring Ø 54x1,2 mm | Piston ring Ø 54x1.2mm | Segment de piston Ø 54x1,2 mm |
| 6 | 1122 034 1500 | 1 | Kolbenbolzen | Piston pin | Axe de piston |
| 7 | 9463 650 1200 | 1 | Sprengring DIN73130-C12x1 | Snap ring 12x1 | Jonc d'arrêt 12x1 |
| 8 | 1122 025 2200 | 1 | Stopfen | Plug | Bouchon |
| 9 | 9022 371 1350 | 4 | Schraube IS-M6x25-12.9 | Spline screw IS-M6x25 | Vis cylindrique IS-M6x25 |
| 10 | 1128 020 9400 | 1 | Dekompressionsventil | Decompression valve | Soupape de décompression |
| 11 | 1122 084 1405 | 1 | Abdeckung | Cover | Recouvrement |
| 12 | 1122 029 2301 | 1 | Zylinderdichtung 0,5 mm | Cylinder gasket 0.5 mm | Joint de cylindre 0,5 mm |
| 13 | 1122 029 2306 | 1 | Zylinderdichtung 1 mm niederverdichtet | Cylinder gasket 1 mm low compression | Joint de cylindre 1 mm à basse compression |
| 14 | 1125 007 1021 | 1 | Satz Stirnrad / Spannschraube □ 15 | Spur gear / chain adjusting screw kit □ 15 | Jeu de pignon droit / vis de tension □ 15 |
| 15 | 9646 945 0490 | 1 | RDR DIN3770-B7x1,5 | O-ring 7x1.5 | Joint torique 7x1,5 |
| 16 | 1125 640 1900 | 1 | Spannschieber | Tensioner slide | Coulisse de tension |
| 17 | 1125 664 1400 | 1 | Druckstück | Thrust pad | Pièce de pression |
| 18 | 1122 664 2200 | 1 | Abdeckblech | Cover plate | Tôle de protection |
| 19 | 9041 216 0630 | 2 | Schraube DIN84-M4x8-8.8 | Pan head screw M4x8 | Vis cylindrique M4x8 |
| 20 | 1122 664 4500 | 1 | Stütze | Support | Support |
| 21 | 1128 664 1001 | 1 | Seitenblech innen | Inner side plate | Tôle latérale intérieure |
| 22 | 1128 664 1002 | 1 | Seitenblech innen (B) | Inner side plate (B) | Tôle latérale intérieure (B) |
| 23 | 9512 003 3281 | 1 | Nadelkranz 12x17x13 | Needle cage 12x17x13 | Cage à aiguilles 12x17x13 |
| | 1122 007 1053 | 1 | Dichtungssatz □ 12 | Set of gaskets □ 12 | Jeu de joints □ 12 |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET044 SC

Illustration C

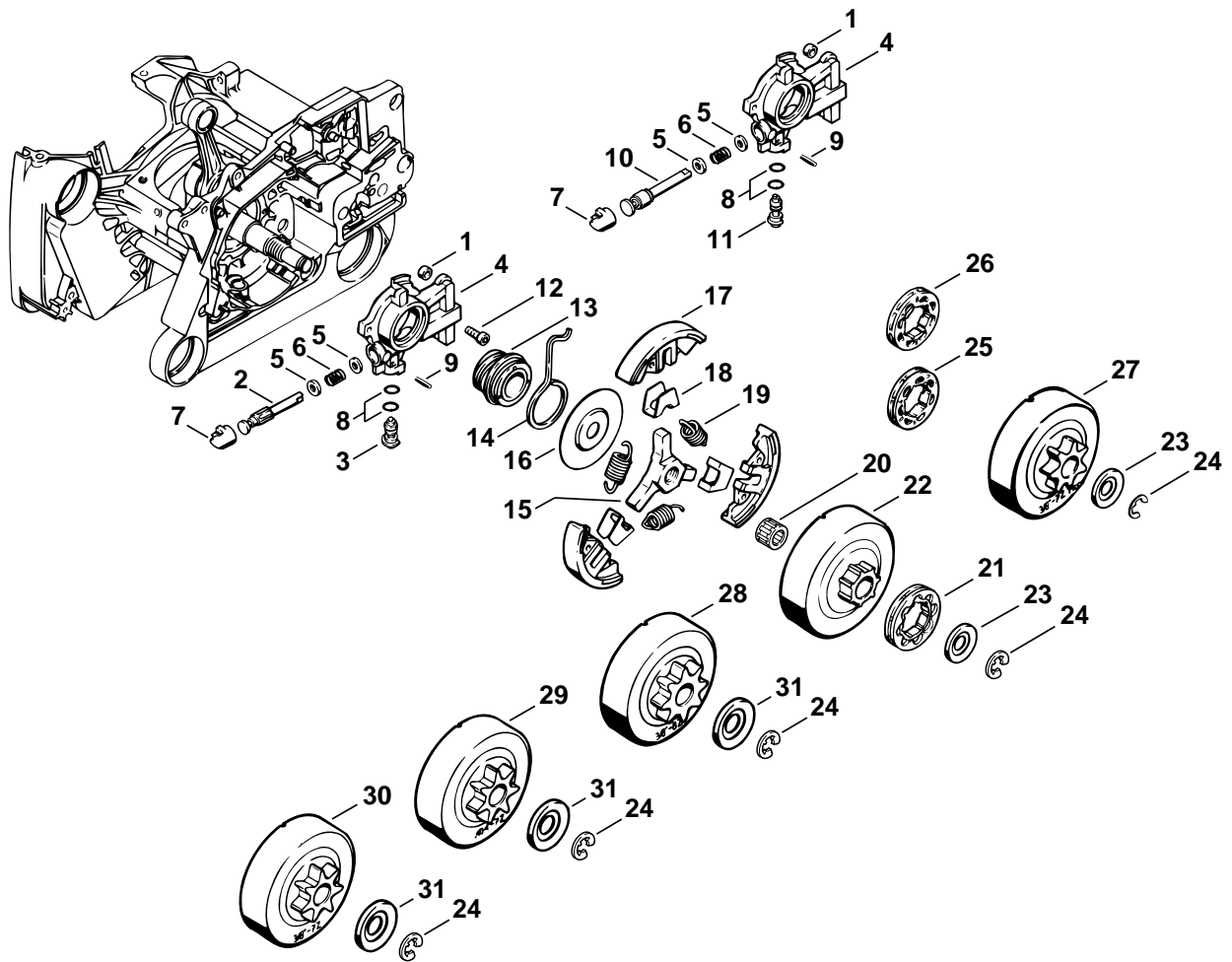
Schalldämpfer

Muffler

Silencieux

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|---------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 1122 140 0602 | 1 | Schalldämpfer (1,2) □ 2 | Muffler (1,2) □ 2 | Silencieux (1,2) □ 2 |
| 2 | 1122 145 0801 | 1 | Oberschale (1,2) | Exhaust casing (1,2) | Couvercle de sortie (1,2) |
| 3 | 1122 140 0603 | 1 | Schalldämpfer (3) □ 4 - 7 | Muffler (3) □ 4 - 7 | Silencieux (3) □ 4 - 7 |
| 4 | 1122 141 9001 | 1 | Gitter USA, CDN (3,4,5) | Screen USA, CDN (3,4,5) | Grille USA, CDN (3,4,5) |
| 5 | 1122 140 0800 | 1 | Oberschale (3) □ 6, 7 | Exhaust casing (3) □ 6, 7 | Couvercle de sortie (3) □ 6, 7 |
| 6 | 1118 141 9005 | 1 | Gitter (3) | Screen (3) | Grille (3) |
| 7 | 9099 021 0810 | 1 | Schraube DIN7971-4,2x9,5 (3) | Self-tapping screw 4.2x9.5 (3) | Vis Parker 4,2x9,5 (3) |
| 8 | 1122 140 0613 | 1 | Schalldämpfer (4,5) □ 4, 9 | Muffler (4,5) □ 4, 9 | Silencieux (4,5) □ 4, 9 |
| 9 | 1122 145 0807 | 1 | Oberschale (4,5) | Exhaust casing (4,5) | Couvercle de sortie (4,5) |
| 10 | 1122 149 0500 | 1 | Dichtung (4,5) | Gasket (4,5) | Joint (4,5) |
| 11 | 1122 140 0614 | 1 | Schalldämpfer (6) □ 12 | Muffler (6) □ 12 | Silencieux (6) □ 12 |
| 12 | 1122 145 0811 | 1 | Oberschale (6) | Exhaust casing (6) | Couvercle de sortie (6) |
| 13 | 1125 149 0601 | 1 | Auspuffdichtung | Exhaust gasket | Joint d'échappement |
| 14 | 9022 341 0980 | 2 | Schraube IS-M5x16-12.9 | Spline screw IS-M5x16 | Vis cylindrique IS-M5x16 |
| 15 | 9022 341 1300 | 2 | Schraube IS-M6x20-10.9 | Spline screw IS-M6x20 | Vis cylindrique IS-M6x20 |
| 16 | 9022 341 0910 | 2 | Schraube IS-M5x6-10.9 | Spline screw IS-M5x6 | Vis cylindrique IS-M5x6 |
| 17 | 1110 400 7005 | 1 | Zündkerze Bosch WSR 6 F | Spark plug Bosch WSR 6 F | Bougie Bosch WSR 6 F |
| 17 | 0000 400 7000 | 1 | Zündkerze NGK BPMR7A | Spark plug NGK BPMR7A | Bougie NGK BPMR7A |
| 18 | 0000 148 6000 | 2 | Spannscheibe AUS, NZ | Tensioning gear AUS, NZ | Rondelle de tension AUS, NZ |
| | 1122 007 1053 | 1 | Dichtungssatz □ 13 | Set of gaskets □ 13 | Jeu de joints □ 13 |
| | | | (02.98) | (02.98) | (02.98) |
| 19 * | 1122 140 0609 | 1 | Schalldämpfer (4,5,6) □ 4, 9 | Muffler (4,5,6) □ 4, 9 | Silencieux (4,5,6) □ 4, 9 |

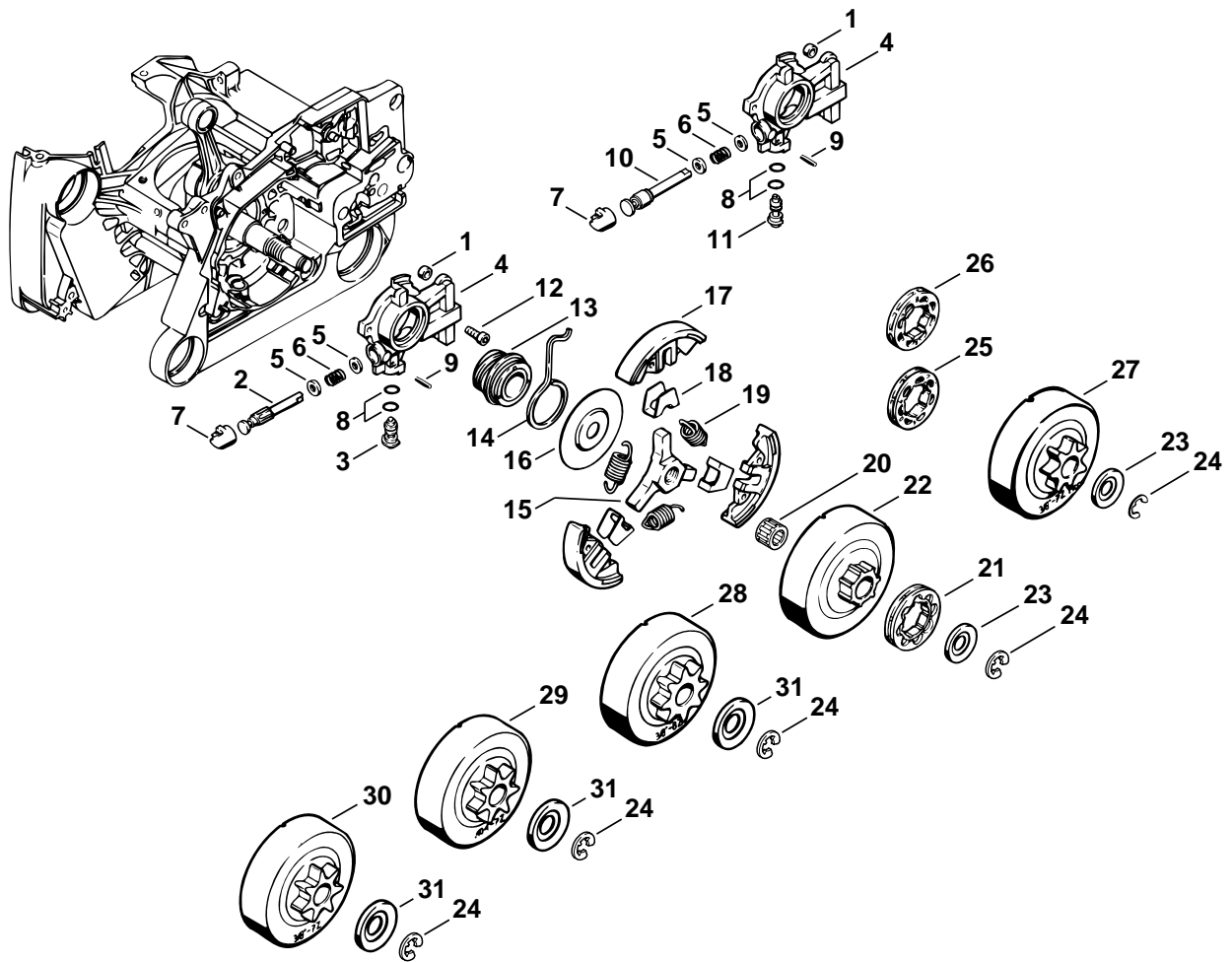
(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET035 SC

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 1122 649 5000 | 1 | Dichtring B4x2 | Sealing ring B4x2 | Anneau de joint B4x2 |
| | 1122 640 3205 | 1 | Ölpumpe □ 2 - 8 | Oil pump □ 2 - 8 | Pompe à huile □ 2 - 8 |
| 2 | 1122 647 0601 | 1 | Pumpenkolben | Pump piston | Piston de pompe |
| 3 | 1128 647 4806 | 1 | Regelbolzen | Control bolt | Vis de réglage |
| 4 | 1122 640 3005 | 1 | Pumpengehäuse | Pump housing | Carter de pompe |
| 5 | 0000 958 0611 | 2 | Scheibe | Washer | Rondelle |
| 6 | 0000 997 0629 | 1 | Druckfeder | Compression spring | Ressort de pression |
| 7 | 1125 647 7002 | 1 | Stopfen | Plug | Bouchon |
| 8 | 9646 945 0160 | 2 | RDR DIN3770-B4x2 | O-ring 4x2 | Joint torique 4x2 |
| 9 | 9380 620 1090 | 1 | Spannstift DIN1481-2x10 | Roll pin 2x10 | Goupille élastique 2x10 |
| | 1122 640 3201 | 1 | Ölpumpe AUS (B) □ 4 - 11 | Oil pump AUS (B) □ 4 - 11 | Pompe à huile AUS (B) □ 4 - 11 |
| 10 | 1122 647 0602 | 1 | Pumpenkolben AUS (B) | Pump piston AUS (B) | Piston de pompe AUS (B) |
| 11 | 1128 647 4802 | 1 | Regelbolzen AUS (B) | Control bolt AUS (B) | Vis de réglage AUS (B) |
| 12 | 9022 313 0660 | 2 | Schraube IS-M4x12-10.9 | Spline screw IS-M4x12 | Vis cylindrique IS-M4x12 |
| 13 | 1122 640 7105 | 1 | Schnecke | Worm | Vis sans fin |
| | | | □ 14 | □ 14 | □ 14 |
| 14 | 1122 647 2401 | 1 | Feder | Spring | Ressort |
| | 1122 160 2005 | 1 | Kupplung □ 15 - 19 | Clutch □ 15 - 19 | Embrayage □ 15 - 19 |
| 15 | 1122 160 2300 | 1 | Mitnehmer | Carrier | Entraîneur |
| | | | □ 16 | □ 16 | □ 16 |
| 16 | 1122 162 1000 | 1 | Abdeckscheibe | Cover washer | Rondelle de recouvrement |
| 17 | 1122 162 0800 | 3 | Fliehkewicht | Clutch shoe | Masselotte |
| 18 | 1122 162 3005 | 3 | Halter | Retainer | Pièce de fixation |
| 19 | 0000 997 0911 | 3 | Zugfeder | Tension spring | Ressort de tension |
| 20 | 9512 933 2382 | 1 | Nadelkranz 10x16x13 | Needle cage 10x16x13 | Cage à aiguilles 10x16x13 |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET035 SC

Illustration D

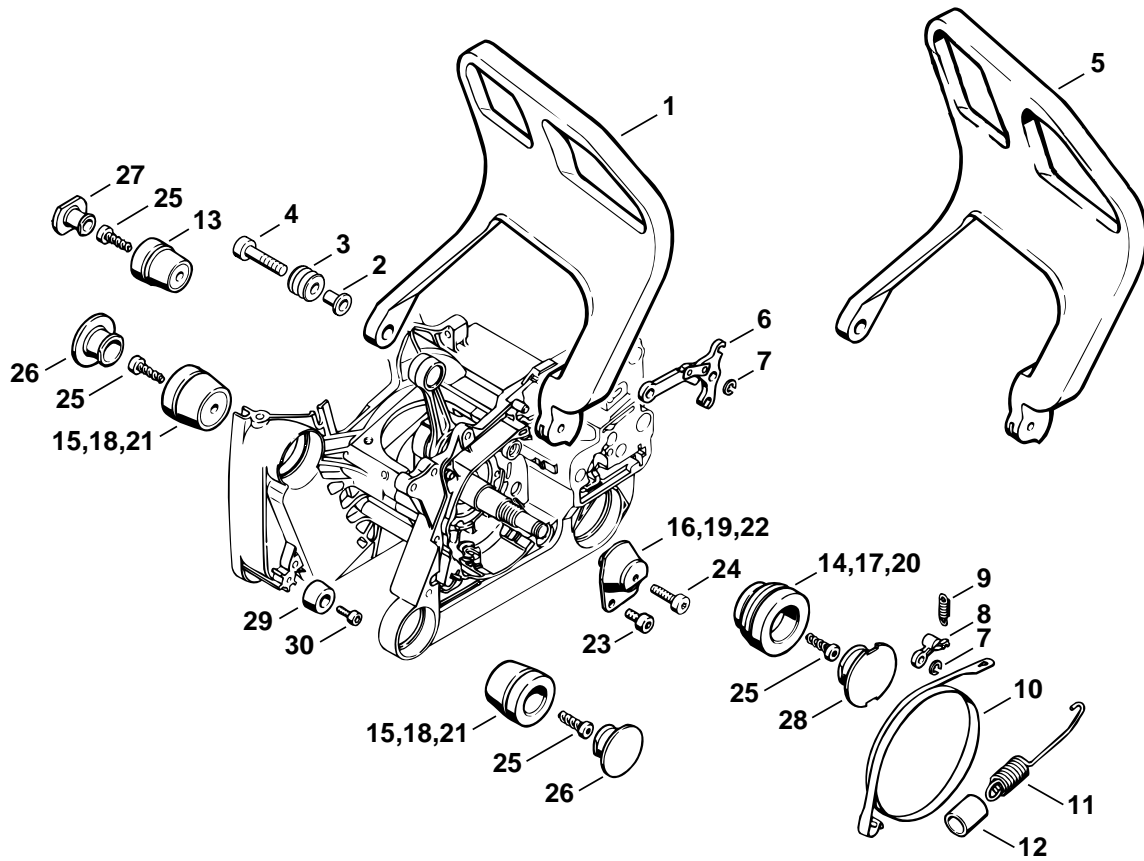
Ölpumpe, Kupplung

Oil pump, Clutch

Pompe à huile, Embrayage

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|---|--|
| | 1122 007 1001 | 1 | Satz Ringkettenrad 3/8" 8Z □ 21 - 24 | Rim sprocket kit 3/8" 8T □ 21 - 24 | Jeu de pignon à anneau 3/8" 8D □ 21 - 24 |
| 21 | 0000 642 1216 | 1 | Ringkettenrad 3/8" 8Z | Rim sprocket 3/8" 8T | Pignon à anneau 3/8" 8D |
| 22 | | 1 | Kupplungstrommel (D) | Clutch drum (D) | Cloche d'embrayage (D) |
| 23 | 0000 958 1032 | 1 | Scheibe Ø 27 mm | Washer Ø 27mm | Rondelle Ø 27 mm |
| 24 | 9460 624 0801 | 1 | Sicherungsscheibe DIN6799-8x1,3 | E-clip 8x1.3 | Anneau d'arrêt 8x1,3 |
| | 1122 007 1000 | 1 | Satz Ringkettenrad 3/8" 7Z (B) □ 22 - 25 | Rim sprocket kit 3/8" 7T (B) □ 22 - 25 | Jeu de pignon à anneau 3/8" 7D (B) □ 22 - 25 |
| 25 | 0000 642 1223 | 1 | Ringkettenrad 3/8" 7Z (B) | Rim sprocket 3/8" 7T (B) | Pignon à anneau 3/8" 7D (B) |
| | 1122 007 1002 | 1 | Satz Ringkettenrad 0.404" 7Z (B) □ 22 - 24, 26 | Rim sprocket kit 0.404" 7T (B) □ 22 - 24, 26 | Jeu de pignon à anneau 0.404" 7D (B) □ 22 - 24, 26 |
| 26 | 0000 642 1207 | 1 | Ringkettenrad 0.404" 7Z (B) | Rim sprocket 0.404" 7T (B) | Pignon à anneau 0.404" 7D (B) |
| 27 | 1122 640 2006 | 1 | Kettenrad 3/8" 7Z Picco | Chain sprocket 3/8" 7T Picco | Pignon 3/8" 7D Picco |
| 28 | 1122 640 2000 | 1 | Kettenrad 3/8" 8Z (B) | Chain sprocket 3/8" 8T (B) | Pignon 3/8" 8D (B) |
| 29 | 1122 640 2001 | 1 | Kettenrad 0.404" 7Z (B) | Chain sprocket 0.404" 7T (B) | Pignon 0.404" 7D (B) |
| 30 | 1122 640 2002 | 1 | Kettenrad 3/8" 7Z (B) | Chain sprocket 3/8" 7T (B) | Pignon 3/8" 7D (B) |
| 31 | 0000 958 1029 | 1 | Scheibe Ø 33 mm (B) | Washer Ø 33mm (B) | Rondelle Ø 33 mm (B) |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET004 SC

Illustration E

AV-System

AV system

Système AV

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|---|---|--|
| 1 | 1122 790 9101 | 1 | Handschutz (1,2,3,6) □ 2 - 4 | Hand guard (1,2,3,6) □ 2 - 4 | Protège-main (1,2,3,6) □ 2 - 4 |
| 2 | 1124 792 5500 | 1 | Buchse | Bushing | Douille |
| 3 | 1124 792 5505 | 1 | Buchse | Bushing | Douille |
| 4 | 9022 341 1090 | 1 | Schraube IS-M5x40x25-10.9 | Spline screw IS-M5x40 | Vis cylindrique IS-M5x40 |
| 5 | 1122 790 9102 | 1 | Handschutz (4,5) □ 2 - 4 | Hand guard (4,5) □ 2 - 4 | Protège-main (4,5) □ 2 - 4 |
| 6 | 1128 160 5000 | 1 | Hebel | Lever | Levier |
| 7 | 9460 624 0400 | 2 | Sicherungsscheibe DIN6799-4 | E-clip 4 | Anneau d'arrêt 4 |
| 8 | 1121 162 5010 | 1 | Hebel | Lever | Levier |
| 9 | 0000 997 0628 | 1 | Feder | Spring | Ressort |
| 10 | 1122 160 5400 | 1 | Bremsband | Brake band | Collier de frein |
| 11 | 1121 160 5500 | 1 | Zugfeder □ 12 | Tension spring □ 12 | Ressort de tension □ 12 |
| 12 | 1125 162 8002 | 1 | Schlauch 20 mm AV-System weich: | Hose 20mm / 13/16" AV system soft: | Tuyau 20 mm Système AV souple: |
| 13 | 1122 790 9905 | 1 | Ringpuffer 1122/05 | Annular buffer 1122/05 | Butoir annulaire 1122/05 |
| 14 | 1122 790 9901 | 1 | Ringpuffer 1122/01 | Annular buffer 1122/01 | Butoir annulaire 1122/01 |
| 15 | 1125 790 9906 | 2 | Ringpuffer 1125/06 | Annular buffer 1125/06 | Butoir annulaire 1125/06 |
| 16 | 1122 790 9921 | 1 | Ringpuffer 1122/21 AV-System normal: | Annular buffer 1122/21 AV system normal: | Butoir annulaire 1122/21 Système AV normal: |
| 13 | 1122 790 9905 | 1 | Ringpuffer 1122/05 | Annular buffer 1122/05 | Butoir annulaire 1122/05 |
| 17 | 1122 790 9900 | 1 | Ringpuffer 1122/00 | Annular buffer 1122/00 | Butoir annulaire 1122/00 |
| 18 | 1125 790 9904 | 2 | Ringpuffer 1125/04 | Annular buffer 1125/04 | Butoir annulaire 1125/04 |
| 19 | 1122 790 9920 | 1 | Ringpuffer 1122/20 AV-System hart: | Annular buffer 1122/20 AV system hard: | Butoir annulaire 1122/20 Système AV dur: |
| 13 | 1122 790 9905 | 1 | Ringpuffer 1122/05 | Annular buffer 1122/05 | Butoir annulaire 1122/05 |
| 20 | 1122 790 9902 | 1 | Ringpuffer 1122/02 | Annular buffer 1122/02 | Butoir annulaire 1122/02 |
| 21 | 1125 790 9910 | 2 | Ringpuffer 1125/10 | Annular buffer 1125/10 | Butoir annulaire 1125/10 |
| 22 | 1122 790 9922 | 1 | Ringpuffer 1122/22 | Annular buffer 1122/22 | Butoir annulaire 1122/22 |
| 23 | 9022 341 0960 | 2 | Schraube IS-M5x12-10.9 | Spline screw IS-M5x12 | Vis cylindrique IS-M5x12 |
| 24 | 9022 341 0980 | 1 | Schraube IS-M5x16-12.9 | Spline screw IS-M5x16 | Vis cylindrique IS-M5x16 |
| 25 | 9074 478 4435 | 4 | Schraube IS-P6x19 | Pan head self-tapping screw IS-P6x19 | Vis cylindrique IS-P6x19 |
| 26 | 1125 791 7306 | 2 | Stopfen | Plug | Bouchon |
| 27 | 1122 791 7301 | 1 | Stopfen | Plug | Bouchon |
| 28 | 1122 791 7300 | 1 | Stopfen | Plug | Bouchon |
| 29 | 1122 790 9300 | 1 | Gummipuffer | Rubber buffer | Amortisseur en caoutchouc |
| 30 | 9022 313 0660 | 1 | Schraube IS-M4x12-10.9 | Spline screw IS-M4x12 | Vis cylindrique IS-M4x12 |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR

Illustration F

Kettenraddeckel

Chain sprocket cover

Couvercle de pignon

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|---|---|--|
| 1 | 1122 640 1702 | 1 | Kettenraddeckel (1,2,3,6) □ 2, 3 | Chain sprocket cover (1,2,3,6) □ 2, 3 | Couvercle de pignon (1,2,3,6) □ 2, 3 |
| 2 | 1125 656 1501 | 1 | Schutz (1,2,3,6) | Guard (1,2,3,6) | Pièce de protection (1,2,3,6) |
| 3 | 1121 648 6610 | 2 | Gleitleiste | Bumper strip | Bande de glissement |
| 4 | 1122 664 0500 | 1 | Krallenanschlag (1,2) | Bumper spike (1,2) | Griffe (1,2) |
| 5 | 1122 664 0503 | 1 | Krallenanschlag (3) | Bumper spike (3) | Griffe (3) |
| 6 | 1122 664 0501 | 1 | Krallenanschlag (4,5,6) | Bumper spike (4,5,6) | Griffe (4,5,6) |
| 7 | 1122 664 0505 | 1 | Krallenanschlag (1,2) | Bumper spike (1,2) | Griffe (1,2) |
| 8 | 1122 664 0508 | 1 | Krallenanschlag (3) | Bumper spike (3) | Griffe (3) |
| 9 | 1122 664 0506 | 1 | Krallenanschlag (4,5,6) | Bumper spike (4,5,6) | Griffe (4,5,6) |
| 10 | 9022 341 0960 | 1 | Schraube IS-M5x12-10.9 | Spline screw IS-M5x12 | Vis cylindrique IS-M5x12 |
| 11 | 9214 320 0700 | 1 | Sicherungsmutter DIN980-V M5-10 | Lock nut M5 | Ecrou de sécurité M5 |
| 12 | 1122 656 7700 | 1 | Kettenfänger (1,2,3,6) | Chain catcher (1,2,3,6) | Arrêt de chaîne (1,2,3,6) |
| 13 | 9022 341 1019 | 1 | Schraube IS-M5x20-10.9 (1,2,3,6) | Spline screw IS-M5x20 (1,2,3,6) | Vis cylindrique IS-M5x20 (1,2,3,6) |
| 14 | 9008 319 0960 | 2 | Schraube DIN933-M5x12-8.8 | Hexagon head screw M5x12 | Vis à six pans M5x12 |
| 15 | 9214 320 0700 | 2 | Sicherungsmutter DIN980-V M5-10 | Lock nut M5 | Ecrou de sécurité M5 |
| | 1122 640 1701 | 1 | Kettenraddeckel (4,5) □ 3, 6, 14 - 20 | Chain sprocket cover (4,5) □ 3, 6, 14 - 20 | Couvercle de pignon (4,5) □ 3, 6, 14 - 20 |
| 16 | 1122 648 0401 | 1 | Kettenraddeckel (4,5) | Chain sprocket cover (4,5) | Couvercle de pignon (4,5) |
| 17 | 1122 656 1510 | 1 | Schutz (4,5) | Guard (4,5) | Protège-main (4,5) |
| 18 | 1122 650 7700 | 1 | Kettenfänger AUS, NZ (4,5) □ 19, 20 | Chain catcher AUS, NZ (4,5) □ 19, 20 | Arrêt de chaîne AUS, NZ (4,5) □ 19, 20 |
| 19 | 1122 656 6600 | 1 | Hülse AUS, NZ (4,5) | Sleeve AUS, NZ (4,5) | Douille AUS, NZ (4,5) |
| 20 | 9214 320 0700 | 1 | Sicherungsmutter DIN980-V M5-10 AUS, NZ (4,5) | Lock nut M5 AUS, NZ (4,5) | Ecrou de sécurité M5 AUS, NZ (4,5) |
| 21 | 1122 640 8300 | 1 | Gleitleiste (4,5) | Bumper strip (4,5) | Bande de glissement (4,5) |
| 22 | 9022 341 1019 | 1 | Schraube IS-M5x20-10.9 (4,5) | Spline screw IS-M5x20 (4,5) | Vis cylindrique IS-M5x20 (4,5) |
| 23 | 0000 955 0801 | 2 | Sechskantmutter M8 | Collar nut M8 | Ecrou à six pans M8 |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR

Illustration G

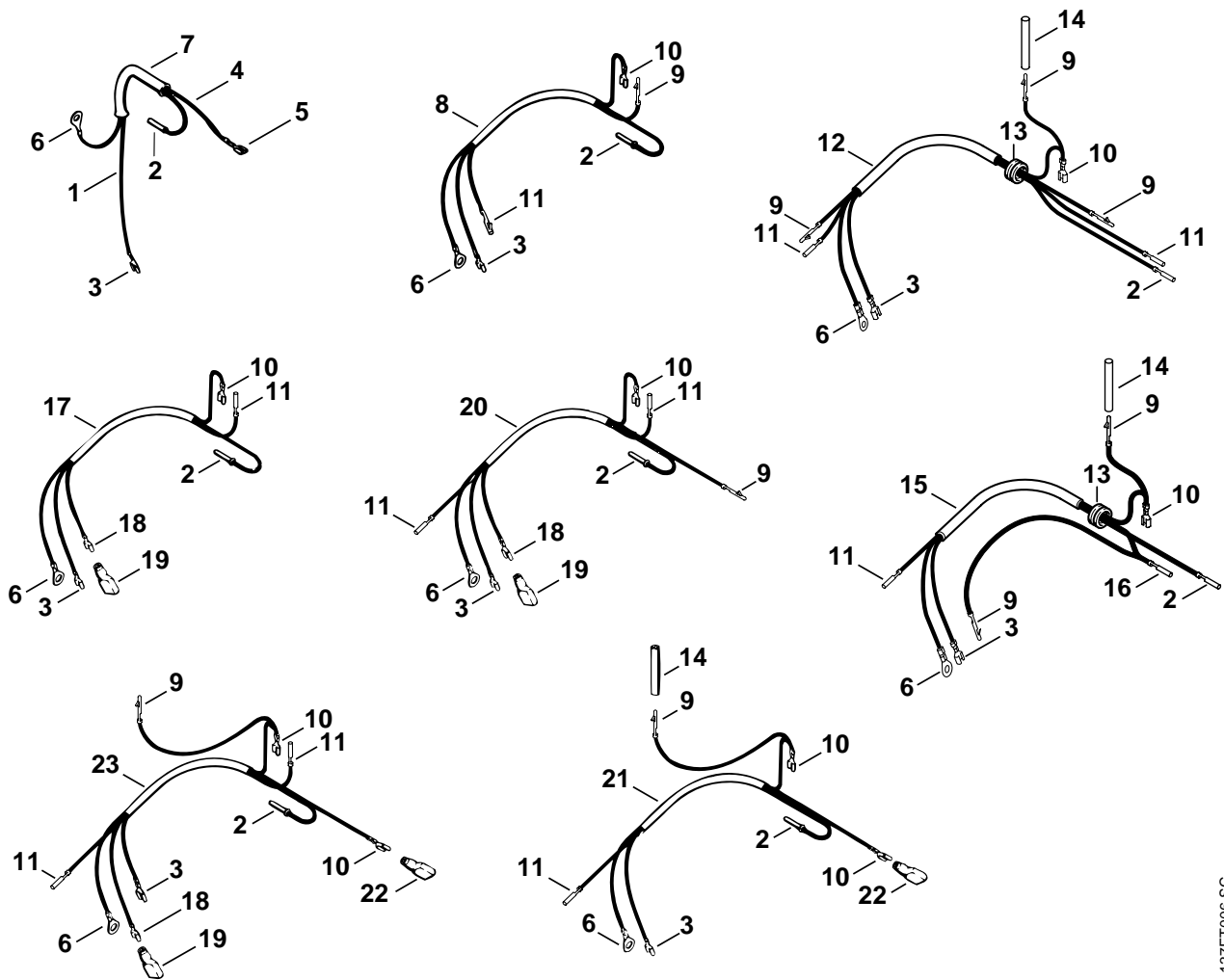
Zündanlage

Ignition system

Dispositif d'allumage

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| 1 | 1122 400 1217 | 1 | Schwungrad (1,3,4,6) | Flywheel (1,3,4,6) | Rotor (1,3,4,6) |
| 2 | 1122 400 1218 | 1 | Schwungrad (2) | Flywheel (2) | Rotor (2) |
| 3 | 1122 400 1202 | 1 | Schwungrad (5) | Flywheel (5) | Rotor (5) |
| 4 | 1128 404 3501 | 1 | Generator (2) □ 5 | Generator (2) □ 5 | Générateur (2) □ 5 |
| 5 | 1118 431 6600 | 1 | Steckstift (2,5) | Terminal pin (2,5) | Fiche mâle (2,5) |
| 6 | 1128 404 3502 | 1 | Generator (5) □ 5, 7 | Generator (5) □ 5, 7 | Générateur (5) □ 5, 7 |
| 7 | 1118 431 6700 | 1 | Steckhülse (5) | Terminal socket (5) | Clip enfichable (5) |
| 8 | 9022 313 0660 | 3 | Schraube IS-M4x12-10.9 (2,5) | Spline screw IS-M4x12 (2,5) | Vis cylindrique IS-M4x12 (2,5) |
| 9 | 1121 442 0402 | 1 | Isolierschlauch 35 mm (2,5) | Insulating hose 35 mm / 1.4" (2,5) | Gainé isolante 35 mm (2,5) |
| 10 | 1121 405 1900 | 1 | Halter (2,5) | Support (2,5) | Crampon (2,5) |
| 11 | 9211 260 1340 | 1 | Mutter DIN936-M10x1-05 | Hexagon nut M10x1 | Ecrou à six pans M10x1 |
| 12 | 1122 400 1314 | 1 | Zündmodul □ 13 - 15 | Ignition module □ 13 - 15 | Module d'allumage □ 13 - 15 |
| 13 | 0000 989 1010 | 1 | Schutztülle | Grommet | Douille de protection |
| 14 | | 1 | Zündleitung 185 mm | Ignition lead 185 mm | Câble d'allumage 185 mm |
| | 0000 405 0600 | 1 | Zündleitung 1 m (B) | Ignition lead 1 m (B) | Câble d'allumage 1 m (B) |
| | 0000 930 2251 | 1 | Zündleitung 10 m (B) | Ignition lead 10 m (B) | Câble d'allumage 10 m (B) |
| 15 | 0000 448 1250 | 1 | Kabelhalter | Lead retainer | Attache de câble |
| 16 | 1117 442 0905 | 1 | Isolierschlauch 110 mm | Insulating hose 110 mm / 4.3" | Gainé isolante 110 mm |
| 17 | 9022 341 1019 | 3 | Schraube IS-M5x20-10.9 | Spline screw IS-M5x20 | Vis cylindrique IS-M5x20 |
| 19 | 0000 998 0604 | 1 | Schenkelfeder | Torsion spring | Ressort coudé |
| 20 | 1128 405 1000 | 1 | Zündleitungsstecker | Spark plug boot | Contact de câble d'allumage |
| 21 | 1128 084 1400 | 1 | Abdeckung | Cover | Recouvrement |
| | | | ➔ 1 44 672 218 (37.1999) | ➔ 1 44 672 218 (37.1999) | ➔ 1 44 672 218 (37.1999) |
| 22 * | 1122 400 1218 | 1 | Schwungrad (5) | Flywheel (5) | Rotor (5) |
| 23 * | 1128 404 3501 | 1 | Generator (5) □ 5 | Generator (5) □ 5 | Générateur (5) □ 5 |
| | | | ➔ X 33 917 065 (02.96) | ➔ X 33 917 065 (02.96) | ➔ X 33 917 065 (02.96) |
| 24 * | 1122 400 1214 | 1 | Schwungrad (1,3,4,6) | Flywheel (1,3,4,6) | Rotor (1,3,4,6) |
| 25 * | 1122 400 1216 | 1 | Schwungrad (2,5) | Flywheel (2,5) | Rotor (2,5) |
| 26 * | 1122 404 3500 | 1 | Generator (2,5) | Generator (2,5) | Générateur (2,5) |
| 27 * | 9041 216 0540 | 3 | Schraube DIN84-M3,5x12-5.8 (2,5) | Pan head screw M3.5x12 (2,5) | Vis cylindrique M3,5x12 (2,5) |
| 28 * | 0000 955 0802 | 1 | Bundmutter M8x1 | Collar nut M8x1 | Ecrou à embase M8x1 |
| | | | ➔ X 31 067 163 (51.94) | ➔ X 31 067 163 (51.94) | ➔ X 31 067 163 (51.94) |
| 29 * | 1122 400 1307 | 1 | Zündmodul | Ignition module | Module d'allumage |
| 30 * | 1122 448 1205 | 1 | Kabelhalter | Lead retainer | Attache de câble |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET006 SC

Illustration H

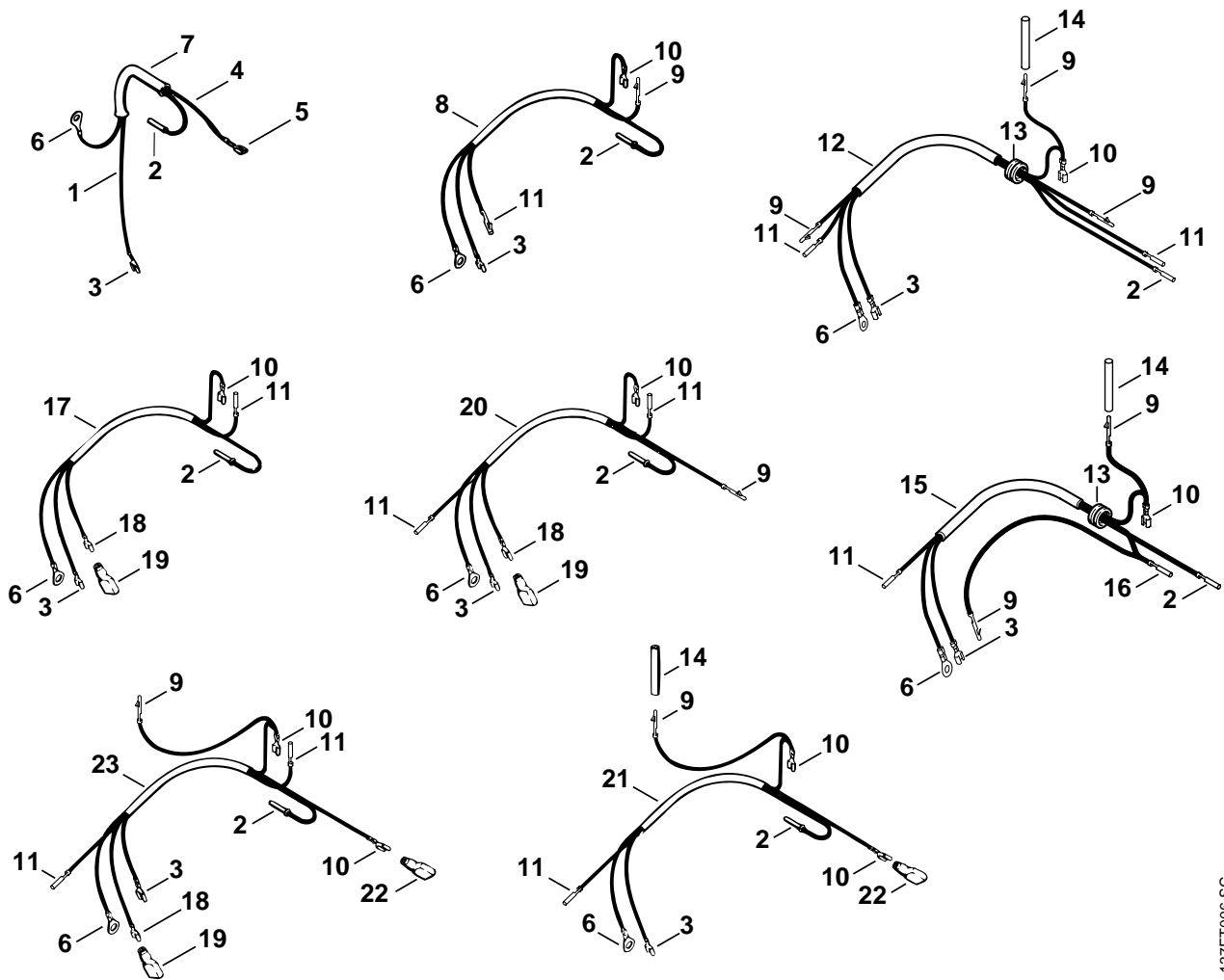
Kabelbaum

Wiring harness

Faisceau de câbles

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|---|--|
| 1 | 1121 440 1103 | 1 | Kurzschleißleitung 305 mm (1,3,4,6) □ 2, 3 | Short circuit wire 305mm / 12.1" (1,3,4,6) □ 2, 3 | Câble de court-circuit 305 mm (1,3,4,6) □ 2, 3 |
| 2 | 1119 442 7000 | 1 | Kontakthülse | Contact sleeve | Douille de contact |
| 3 | 0751 030 8957 | 1 | Steckhülse 4,8-1/0,8 | Terminal socket 4.8-1/0.8 | Clip enfichable 4,8-1/0,8 |
| 4 | 1122 440 2201 | 1 | Masseleitung 270 mm (1,3,4,6) □ 5, 6 | Ground wire 270mm / 10 5/8" (1,3,4,6) □ 5, 6 | Câble de masse 270 mm (1,3,4,6) □ 5, 6 |
| 5 | 0751 030 8955 | 1 | Steckhülse 4,8-1/0,4 (1,3,4,6) | Terminal socket 4.8-1/0.4 (1,3,4,6) | Clip enfichable 4,8-1/0,4 (1,3,4,6) |
| 6 | 0751 030 8969 | 1 | Kabelschuh A5-1,5 | Terminal socket A5-1.5 | Cosse de câble A5-1,5 |
| 7 | 1122 442 0400 | 1 | Isolierschlauch 100 mm (1,3,4,6) | Insulating hose 100mm / 4" (1,3,4,6) | Gainne isolante 100 mm (1,3,4,6) |
| 8 | 1122 440 3007 | 1 | Kabelbaum (2) □ 2, 3, 6, 9 - 11 | Wiring harness (2) □ 2, 3, 6, 9 - 11 | Faisceau de câbles (2) □ 2, 3, 6, 9 - 11 |
| 9 | 1118 431 6600 | 1 | Steckstift | Terminal pin | Fiche mâle |
| 10 | 0751 030 8953 | 1 | Steckhülse 4,8-1 | Terminal socket 4.8-1 | Clip enfichable 4,8-1 |
| 11 | 1118 431 6700 | 1 | Steckhülse | Terminal socket | Clip enfichable |
| 12 | 1122 440 3002 | 1 | Kabelbaum (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 13 | Wiring harness (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 13 | Faisceau de câbles (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 13 |
| 13 | 0000 989 0812 | 1 | Regenschutztülle (5) | Grommet (5) | Douille de protection (5) |
| 14 | 1121 442 0402 | 1 | Isolierschlauch 35 mm (2,5) | Insulating hose 35 mm / 1.4" (2,5) | Gainne isolante 35 mm (2,5) |
| | 0751 010 1110 | 1 | Leitung 10 m (A, B) | Lead 10m / 33' (A, B) | Conduit 10 m (A, B) |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET006 SC

Illustration H

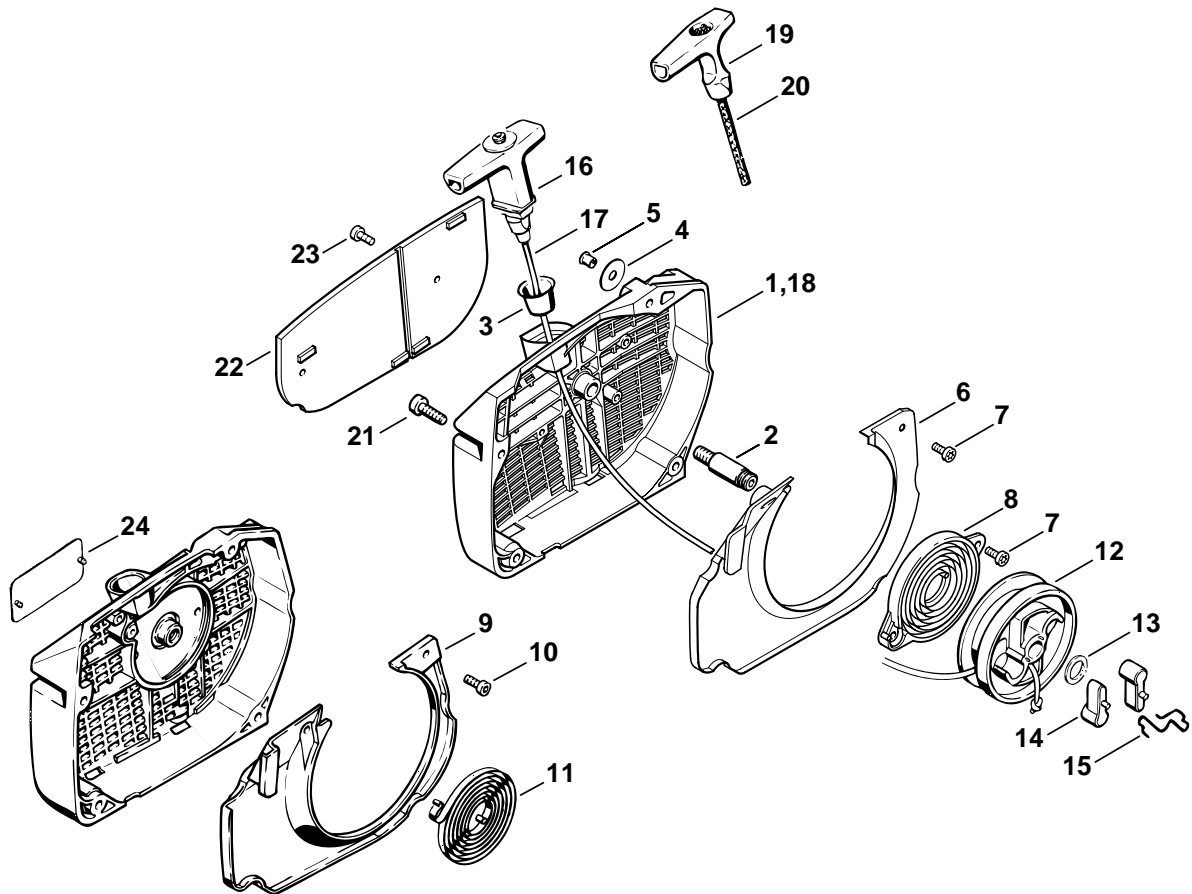
Kabelbaum

Wiring harness

Faisceau de câbles

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|---|---|
| 15 * | 1122 440 3009 | 1 | ➔ 1 44 672 218 (37.1999) Kabelbaum (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 13, 16 | ➔ 1 44 672 218 (37.1999) Wiring harness (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 13, 16 | ➔ 1 44 672 218 (37.1999) Faisceau de câbles (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 13, 16 |
| 16 * | 0751 030 8373 | 1 | Kontaktbuchse 1-2,5 (5) | Terminal socket 1-2.5 (5) | Douille de contact 1-2,5 (5) |
| 17 * | 1122 440 3000 | 1 | ➔ X 31 067 163 (51.94) Kabelbaum (1,3,4,6) □ 2, 3, 6, 10, 11, 18, 19 | ➔ X 31 067 163 (51.94) Wiring harness (1,3,4,6) □ 2, 3, 6, 10, 11, 18, 19 | ➔ X 31 067 163 (51.94) Faisceau de câbles (1,3,4,6) □ 2, 3, 6, 10, 11, 18, 19 |
| 18 * | 0751 030 8401 | 1 | Steckhülse B2,8 (1,3,4,6) | Terminal socket B2.8 (1,3,4,6) | Clip enfichable B2,8 (1,3,4,6) |
| 19 * | 0751 030 8469 | 1 | Tülle (1,3,4,6) | Grommet (1,3,4,6) | Douille (1,3,4,6) |
| 20 * | 1122 440 3005 | 1 | Kabelbaum (2) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 18, 19 | Wiring harness (2) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 18, 19 | Faisceau de câbles (2) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 18, 19 |
| 21 * | 1122 440 3008 | 1 | Kabelbaum (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 22 | Wiring harness (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 22 | Faisceau de câbles (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 22 |
| 22 * | 0751 030 8470 | 1 | Tülle (5) | Grommet (5) | Douille (5) |
| 23 * | 1122 440 3001 | 1 | (20.93) Kabelbaum (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 18, 19, 22 | (20.93) Wiring harness (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 18, 19, 22 | (20.93) Faisceau de câbles (5) □ 2, 3, 6, 9 - 11, 18, 19, 22 |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET038 SC

Illustration J

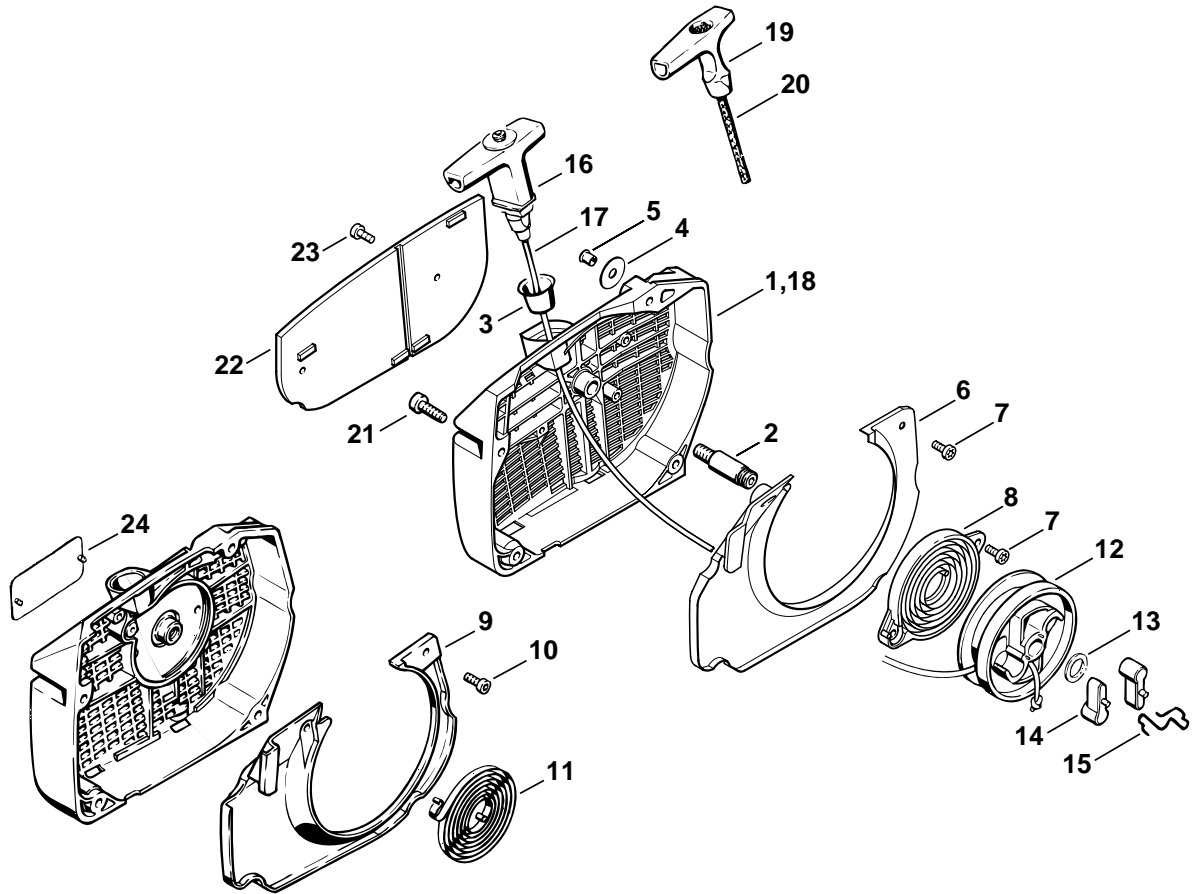
Anwerfvorrichtung

Rewind starter

Dispositif de lancement

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|---|--|
| | 1122 080 2110 | 1 | Lüftergehäuse mit Anwerfvorrichtung (1,2,3,4,5) ☐ 1 - 8, 12 - 17 | Fan housing with rewind starter (1,2,3,4,5) ☐ 1 - 8, 12 - 17 | Carter de ventilateur avec lanceur (1,2,3,4,5) ☐ 1 - 8, 12 - 17 |
| 1 | 1122 080 1816 | 1 | Lüftergehäuse (1,2,3,4,5) ☐ 2 - 7 | Fan housing (1,2,3,4,5) ☐ 2 - 7 | Carter de ventilateur (1,2,3,4,5) ☐ 2 - 7 |
| 2 | 1122 084 6502 | 1 | Achse | Axle | Axe |
| 3 | 1110 084 9102 | 1 | Buchse | Bushing | Douille |
| 4 | 0000 958 0607 | 1 | Scheibe | Washer | Rondelle |
| 5 | 9416 868 6530 | 1 | Niet DIN7340-AK6,5x0,5x6,8 | Hollow rivet 6.5x0.5x6.8 | Rivet tubulaire 6,5x0,5x6,8 |
| 6 | 1122 084 7809 | 1 | Segment | Segment | Segment |
| 7 | 9022 341 0650 | 4 | Schraube IS-M4x10-8.8 | Spline screw IS-M4x10 | Vis cylindrique IS-M4x10 |
| 8 | 1122 190 0605 | 1 | Rückholfeder ➔ X 39 176 185 | Rewind spring ➔ X 39 176 185 | Ressort de rappel ➔ X 39 176 185 |
| 9 * | 1122 084 7808 | 1 | Segment | Segment | Segment |
| 10 * | 9022 313 0660 | 2 | Schraube IS-M4x12-10.9 | Spline screw IS-M4x12 | Vis cylindrique IS-M4x12 |
| 11 * | 1129 190 0600 | 1 | Rückholfeder | Rewind spring | Ressort de rappel |
| 12 | 1122 195 0400 | 1 | Seilrolle | Rope rotor | Poulie à câble |
| 13 | 1119 162 8925 | 1 | Scheibe Ø 12 mm | Washer Ø 12mm | Rondelle Ø 12 mm |
| 14 | 1124 195 7200 | 2 | Klinke | Pawl | Cliquet |
| 15 | 1124 195 3500 | 1 | Feder | Spring | Ressort |
| 16 | 1122 190 3400 | 1 | Griff ElastoStart ☐ 17 | Starter grip ElastoStart ☐ 17 | Poignée ElastoStart ☐ 17 |
| 17 | 1122 190 2900 | 1 | Anwerfseil Ø 4,5 mm | Starter rope Ø 4.5mm | Câble de lancement Ø 4,5 mm |
| | 0000 930 2268 | 1 | Anwerfseil Ø 4,5 mm / 28 Stück (B) | Starter rope Ø 4.5mm / 28 pieces (B) | Câble de lancement Ø 4,5 mm / 28 pièces (B) |
| | 1122 080 2102 | 1 | Lüftergehäuse mit Anwerfvorrichtung nur in Brasilien erhältlich (6) ☐ 2 - 8, 12 - 18 | Fan housing with rewind starter available in Brazil only (6) ☐ 2 - 8, 12 - 18 | Carter de ventilateur avec lanceur seulement livrable au Brésil (6) ☐ 2 - 8, 12 - 18 |
| 18 | 1122 080 1802 | 1 | Lüftergehäuse nur in Brasilien erhältlich (6) ☐ 2 - 5 | Fan housing available in Brazil only (6) ☐ 2 - 5 | Carter de ventilateur seulement livrable au Brésil (6) ☐ 2 - 5 |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET038 SC

Illustration J

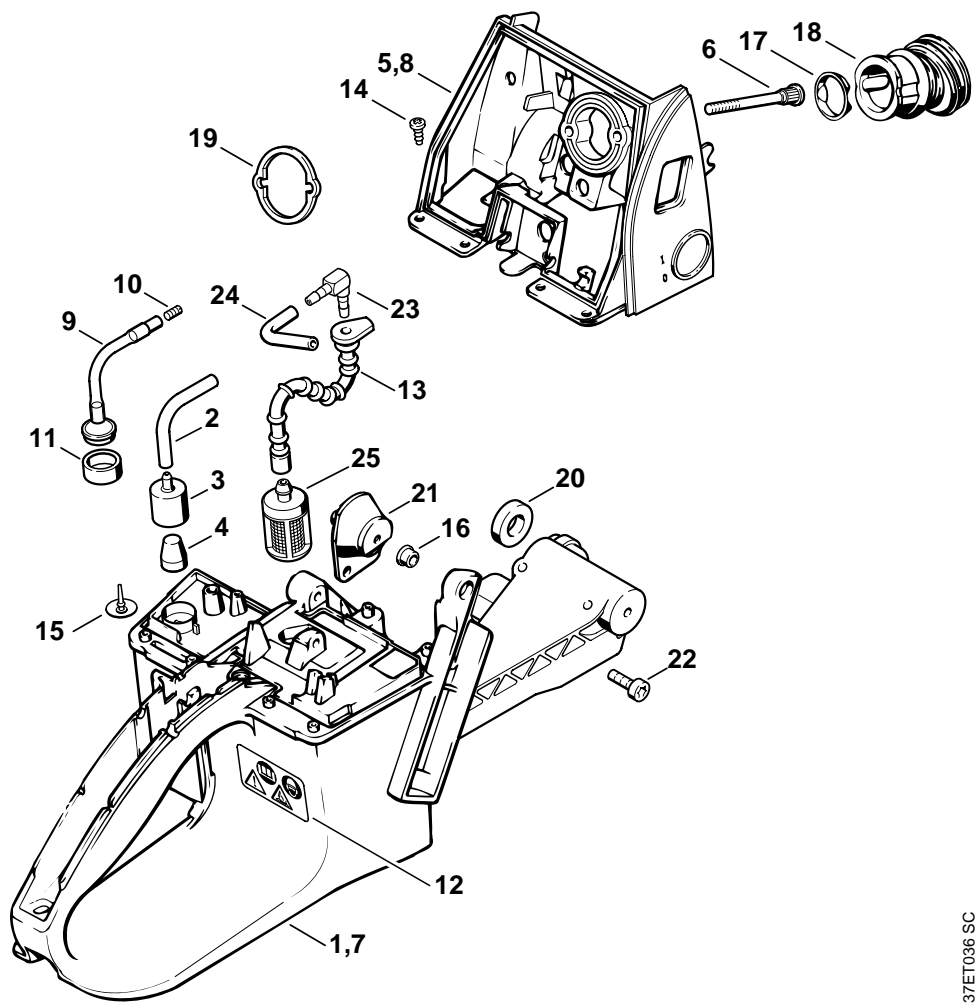
Anwerfvorrichtung

Rewind starter

Dispositif de lancement

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|---------------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| | | | ➔ 3 52 059 167 | ➔ 3 52 059 167 | ➔ 3 52 059 167 |
| 19 * | 1121 195 3400 | 1 | Griff | Starter grip | Poignée |
| 20 * | 1107 195 8200 | 1 | Anwerfseil Ø 4,5x1000 mm | Starter rope Ø 4.5x1000mm | Câble de lancement Ø 4,5x1000 mm |
| 21 | 9022 371 1020 | 3 | Schraube IS-M5x20-12.9 | Spline screw IS-M5x20 | Vis cylindrique IS-M5x20 |
| | | | ➔ X 39 176 186 | ➔ X 39 176 186 | ➔ X 39 176 186 |
| 22 | 1122 084 8207 | 1 | Abdeckplatte (B) | Cover plate (B) | Plaque de recouvrement (B) |
| 23 | 9022 341 0650 | 2 | Schraube IS-M4x10-8.8 (B) | Spline screw IS-M4x10 (B) | Vis cylindrique IS-M4x10 (B) |
| | | | ➔ X 39 176 185 | ➔ X 39 176 185 | ➔ X 39 176 185 |
| 24 * | 0000 967 2035 | 1 | Firmenzeichen STIHL | Nameplate STIHL | Emblème STIHL |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET036 SC

Illustration K

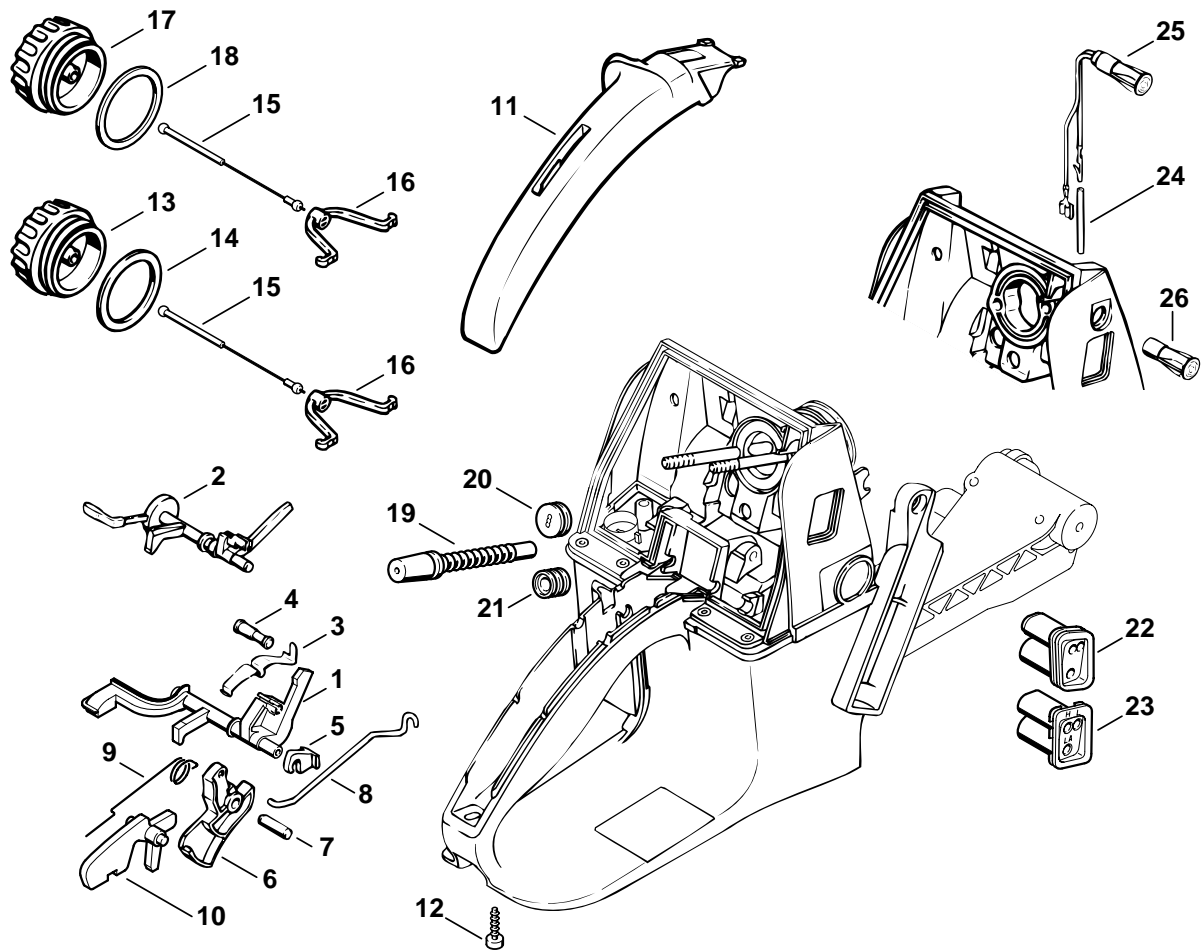
Tankgehäuse

Tank housing

Carter de réservoir

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|---|--|
| 1 | 1122 350 0817 | 1 | Tankgehäuse □ 2 - 6, 12 - 16 | Tank housing □ 2 - 6, 12 - 16 | Carter de réservoir □ 2 - 6, 12 - 16 |
| 2 | 1122 350 5803 | 1 | Tanklüftung □ 3 | Tank vent □ 3 | Aération du réservoir □ 3 |
| 3 | 1122 353 9102 | 1 | Stutzen | Connector | Manchon |
| 4 | 1122 358 1800 | 1 | Filter | Filter | Filtre |
| 5 | 1122 120 0104 | 1 | Vergasergehäuse □ 6 | Carburetor housing □ 6 | Carter de carburateur □ 6 |
| 6 | 1122 122 6602 | 2 | Bundschaube | Collar screw | Vis à embase |
| 7 * | 1122 350 0816 | 1 | → X 39 176 185 (01.98) Tankgehäuse □ 6 - 18, 20 - 23 | → X 39 176 185 (01.98) Tank housing □ 6 - 18, 20 - 23 | → X 39 176 185 (01.98) Carter de réservoir □ 6 - 18, 20 - 23 |
| 8 * | 1122 120 0102 | 1 | Vergasergehäuse □ 6, 17, 18, 20 → X 39 176 185 (01.98), (52.1999) | Carburetor housing □ 6, 17, 18, 20 → X 39 176 185 (01.98), (52.1999) | Carter de carburateur □ 6, 17, 18, 20 → X 39 176 185 (01.98), (52.1999) |
| 9 * | 1122 350 5851 | 1 | Tanklüftung □ 10, 11 | Tank vent □ 10, 11 | Aération de réservoir □ 10, 11 |
| 10 * | 1120 358 8105 | 1 | Lüftungseinsatz | Vent insert | Insert d'aération |
| 11 * | 1122 353 0200 | 1 | Druckstück | Clamp | Pièce de pression |
| 12 | 0000 967 3662 | 1 | Warnhinweis Piktogramm MS | Warning pictogram MS | Pictogramme d'avertissement MS |
| 13 | 1124 358 7700 | 1 | Schlauch | Hose | Tuyau |
| 14 | 9104 003 0650 | 7 | Schraube P4x10 | Self-tapping screw P4x10 | Vis Parker P4x10 |
| 15 | 1110 353 1600 | 1 | Ventil | Valve | Soupape |
| 16 | 0000 963 0808 | 1 | Buchse | Bushing | Douille |
| 17 | 1122 141 1805 | 1 | Hülse | Sleeve | Douille |
| 18 | 1122 141 2201 | 1 | Krümmmer | Manifold | Coude |
| 19 | 1128 121 8600 | 1 | Scheibe | Washer | Rondelle |
| 20 | 1128 791 8400 | 1 | Ring | Ring | Anneau |
| 21 | 1122 790 9920 | 1 | Ringpuffer 1122/20 | Annular buffer 1122/20 | Butoir annulaire 1122/20 |
| 22 | 9022 341 0980 | 1 | Schraube IS-M5x16-12.9 | Spline screw IS-M5x16 | Vis cylindrique IS-M5x16 |
| 23 | 1122 353 2600 | 1 | Winkelstutzen | Elbow connector | Raccord en équerre |
| 24 | | 1 | Schlauch 3,1x5,7x52 mm (D) | Hose 3.1x5.7x52mm (D) | Tuyau 3,1x5,7x52 mm (D) |
| | 0000 930 2803 | 1 | Schlauch 3,1x5,7 mm x 1 m (A,B) | Hose 3.1x5.7 mm x 1 m (A,B) | Tuyau 3,1x5,7 mm x 1 m (A,B) |
| 25 | 0000 350 3504 | 1 | Saugkopf | Pickup body | Crépine d'aspiration |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET037 SC

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|---|---|--|
| 1 | 1122 182 0902 | 1 | Schaltwelle | Switch shaft | Arbre de commande |
| | | | ➔ X 39 176 185 (01.98) | ➔ X 39 176 185 (01.98) | ➔ X 39 176 185 (01.98) |
| 2 * | 1122 180 0905 | 1 | Schaltwelle | Switch shaft | Arbre de commande |
| 3 | 1122 442 1603 | 1 | Kontaktfeder | Contact spring | Ressort de connexion |
| 4 | 1122 442 2500 | 1 | Achse | Axle | Axe |
| 5 | 1122 182 2100 | 1 | Halter | Support | Crampon |
| 6 | 1122 180 1500 | 1 | Gashebel □ 7 | Throttle trigger □ 7 | Manette des gaz □ 7 |
| 7 | 9371 470 2600 | 1 | Stift DIN7-5m6x16 | Cylindrical pin 5x16 | Goupille cylindrique 5x16 |
| 8 | 1122 182 1502 | 1 | Gasgestänge | Throttle rod | Tringlerie des gaz |
| 9 | 1117 182 4500 | 1 | Schenkelfeder | Torsion spring | Ressort coudé |
| 10 | 1117 182 0805 | 1 | Sperrhebel | Trigger interlock | Levier d'arrêt |
| 11 | 1122 791 0600 | 1 | Griffschale | Handle molding | Monture de poignée |
| 12 | 9099 021 2810 | 1 | Schraube DIN7971-3,9x19 | Self-tapping screw 3.9x19 | Vis Parker 3,9x19 |
| 13 | 0000 350 0530 | 1 | Tankverschluss (1,2,3,4,5) □ 14 - 16 | Filler cap (1,2,3,4,5) □ 14 - 16 | Bouchon de réservoir (1,2,3,4,5) □ 14 - 16 |
| 14 | 0000 359 1230 | 1 | Dichtring (1,2,3,4,5) | Sealing ring (1,2,3,4,5) | Anneau de joint (1,2,3,4,5) |
| 15 | 0000 350 0900 | 1 | Seil | Rope | Corde |
| 16 | 0000 353 0600 | 1 | Haken | Hook | Crochet |
| 17 | 0000 350 0503 | 1 | Tankverschluss (6) □ 15,16, 18 | Filler cap (6) □ 15,16, 18 | Bouchon de réservoir (6) □ 15,16, 18 |
| 18 | 0000 359 1202 | 1 | Dichtring (6) | Sealing ring (6) | Anneau de joint (6) |
| 19 | 1127 141 8600 | 1 | Impulsschlauch | Impulse hose | Tuyau d'impulsions |
| 20 | 0000 989 0812 | 1 | Regenschutztülle | Grommet | Douille de protection |
| 21 | 1122 182 0700 | 1 | Tülle | Grommet | Douille |
| 22 | 1122 123 7501 | 1 | Tülle USA, CDN (4,5) | Grommet USA, CDN (4,5) | Douille USA, CDN (4,5) |
| 23 | 1122 123 7503 | 1 | Tülle (1,2,3,6) ➔ X 31 067 163 (51.94) | Grommet (1,2,3,6) ➔ X 31 067 163 (51.94) | Douille (1,2,3,6) ➔ X 31 067 163 (51.94) |
| 24 * | 1121 442 0402 | 1 | Isolierschlauch 35 mm | Insulating hose 35 mm / 1.4" | Gainé isolante 35 mm |
| 25 * | 1122 400 5000 | 1 | Leuchtdiode | LED | Diode lumineuse |
| 26 * | 1122 432 2300 | 1 | Stopfen | Plug | Bouchon |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR

Illustration M

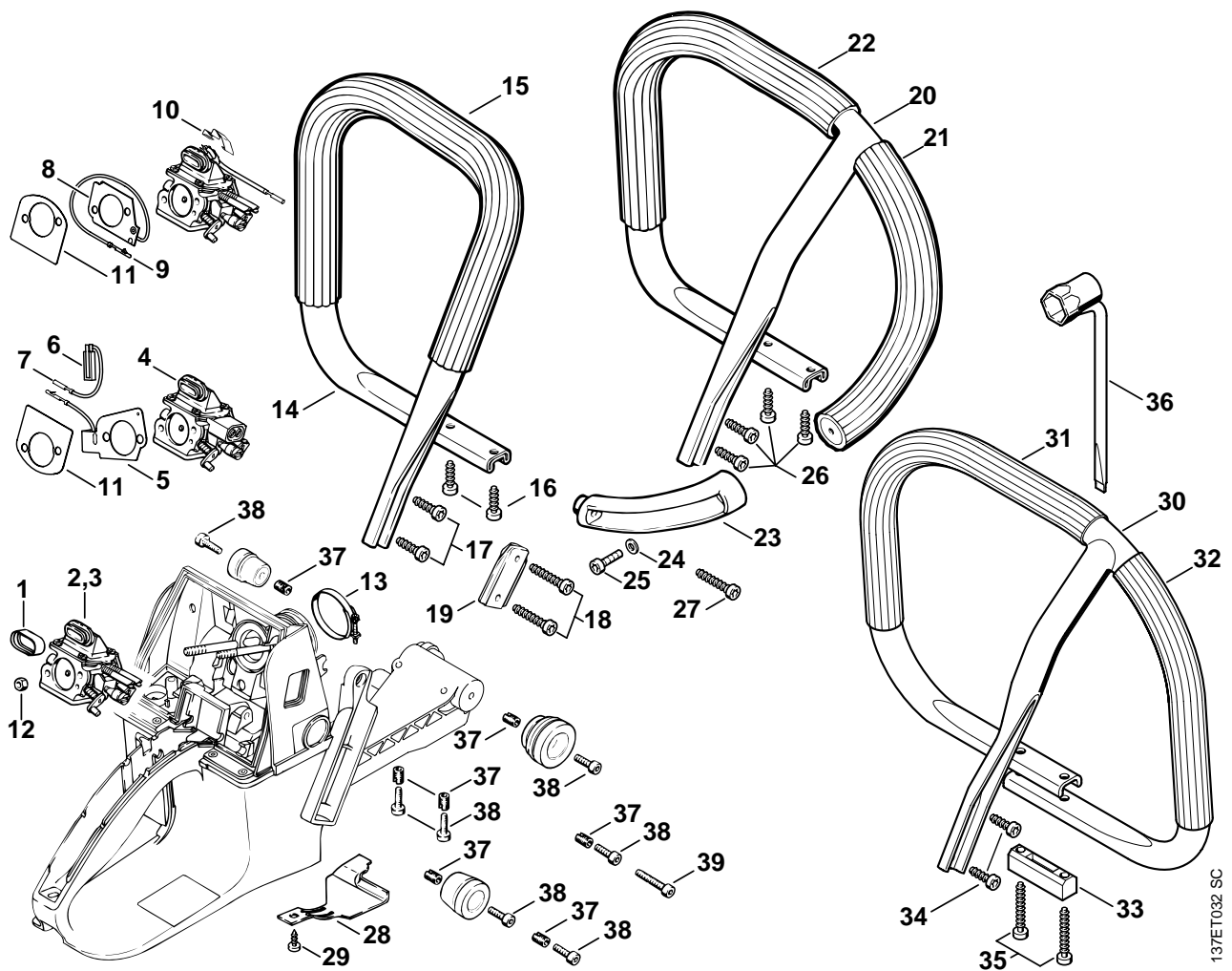
Griffrohr

Handlebar

Poignée tubulaire

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|---|--|--|
| 1 | 1124 121 9100 | 1 | Muffe | Bushing | Manchon |
| 2 | 1122 120 0621 | 1 | Vergaser WJ-67 (1,2,3) | Carburetor WJ-67 (1,2,3) | Carburateur WJ-67 (1,2,3) |
| 3 | 1122 120 0623 | 1 | Vergaser WJ-76 (6) | Carburetor WJ-76 (6) | Carburateur WJ-76 (6) |
| 4 | 1122 120 0618 | 1 | Vergaser WJ-69 USA, CDN (4,5) | Carburetor WJ-69 USA, CDN (4,5) | Carburateur WJ-69 USA, CDN (4,5) |
| 5 | 1128 430 6002 | 1 | Heizelement (5) □ 6, 7 | Heating element (5) □ 6, 7 | Elément chauffant (5) □ 6, 7 |
| 6 | 1128 430 0501 | 1 | Thermoschalter (5) □ 7 | Switch (5) □ 7 | Thermocontacteur (5) □ 7 |
| 7 | 1118 431 6700 | 1 | Steckhülse (5) | Terminal socket (5) | Clip enfichable (5) |
| 8 * | 1128 434 5101 | 1 | Heizelement (5) □ 9 | Heating element (5) □ 9 | Elément chauffant (5) □ 9 |
| 9 * | 1118 431 6600 | 1 | Steckstift (5) | Terminal pin (5) | Fiche mâle (5) |
| 10 * | 1122 122 9300 | 1 | Klammer (5) | Clip (5) | Agrafe (5) |
| 11 | 1122 121 7000 | 1 | Prallwand (5) | Baffle (5) | Chicane (5) |
| 12 | 9210 260 0700 | 2 | Mutter DIN934-M5-8 | Hexagon nut M5 | Ecrou à six pans M5 |
| 13 | 9771 021 2620 | 1 | Spannschelle 36x5 | Hose clip Ø 36x5 | Collier de serrage Ø 36x5 |
| 14 | 1122 790 1750 | 1 | Griffrohr (1,3,6) □ 15 - 17 | Handlebar (1,3,6) □ 15 - 17 | Poignée tubulaire (1,3,6) □ 15 - 17 |
| 15 | | 1 | Schlauch 460 mm (1,3,6) | Hose 460mm / 18 1/8" (1,3,6) | Tuyau 460 mm (1,3,6) |
| | 0000 791 2009 | 1 | Griffschlauch Ø 19 mm x 5 m (B) (1,3,6) | Handle hose Ø 19 mm x 5m / 3/4x197" (B) (1,3,6) | Gaine de poignée Ø 19 mm x 5 m (B) (1,3,6) |
| 16 | 9074 478 4435 | 2 | Schraube IS-P6x19 (1,3,6) | Pan head self-tapping screw IS-P6x19 (1,3,6) | Vis cylindrique IS-P6x19 (1,3,6) |
| 17 | 9074 478 4475 | 2 | Schraube IS-P6x21,5 (1,3,6) | Pan head self-tapping screw IS-P6x21.5 (1,3,6) | Vis cylindrique IS-P6x21,5 (1,3,6) |
| 18 * | 9074 478 4675 | 2 | → 1 33 917 064 (12.2000) Schraube IS-P6x32,5 (1,3,6) | → 1 33 917 064 (12.2000) Pan head self-tapping screw IS-P6x32.5 (1,3,6) | → 1 33 917 064 (12.2000) Vis cylindrique IS-P6x32,5 (1,3,6) |
| 19 * | 1124 791 5105 | 1 | Griffrohreinlage (1,3,6) | Stiffener (1,3,6) | Insert de poignée tubulaire (1,3,6) |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137E032 SC

Illustration M

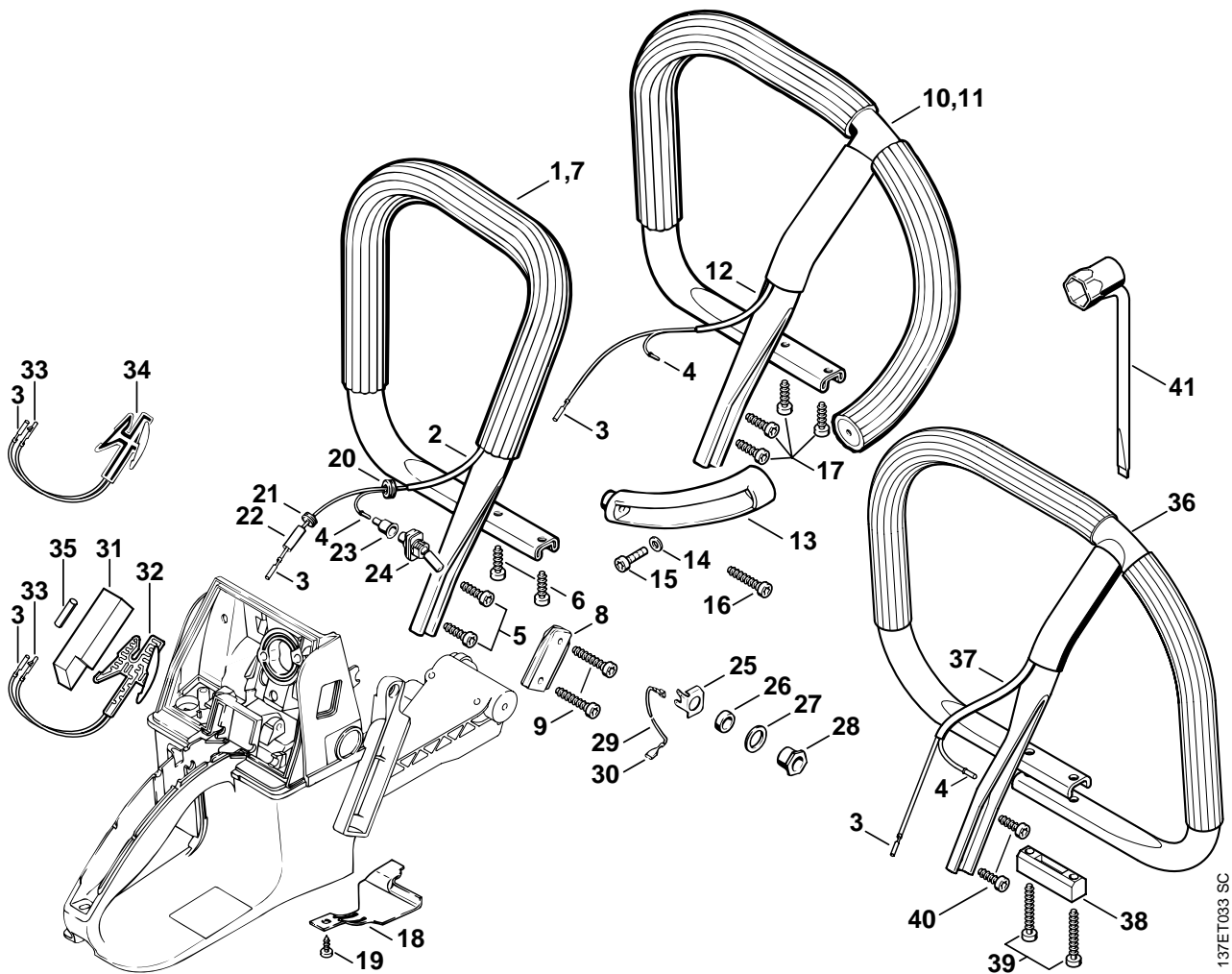
Griffrohr

Handlebar

Poignée tubulaire

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|---|---|
| 20 | 1122 790 3603 | 1 | Rundumgriffrohr (4) □ 21 - 25 | Wrap around handlebar (4) □ 21 - 25 | Poignée tubulaire intégrale (4) □ 21 - 25 |
| 21 | | 1 | Schlauch 265 mm (4) | Hose 265mm / 10 7/16" (4) | Tuyau 265 mm (4) |
| 22 | | 1 | Schlauch 370 mm (4) | Hose 370 mm / 14 9/16" (4) | Tuyau 370 mm (4) |
| 23 | 1122 791 5500 | 1 | Winkelstück (4) | Elbow connector (4) | Equerre (4) |
| 24 | 9307 021 0120 | 1 | Scheibe DIN9021-A5,3 (4) | Washer 5.3 (4) | Rondelle 5,3 (4) |
| 25 | 9022 371 1020 | 1 | Schraube IS-M5x20-12.9 (4) | Spline screw IS-M5x20 (4) | Vis cylindrique IS-M5x20 (4) |
| 26 | 9074 478 4435 | 4 | Schraube IS-P6x19 (4) | Pan head self-tapping screw IS-P6x19 (4) | Vis cylindrique IS-P6x19 (4) |
| 27 | 9074 478 4675 | 1 | Schraube IS-P6x32,5 (4) | Pan head self-tapping screw IS-P6x32.5 (4) | Vis cylindrique IS-P6x32,5 (4) |
| 28 | 1122 351 0901 | 1 | Schutz (4) | Guard (4) | Pièce de protection (4) |
| 29 | 9099 021 2770 | 1 | Schraube DIN7971-3,9x13 (4) | Self-tapping screw 3.9x13 (4) | Vis Parker 3,9x13 (4) |
| | 1122 007 1003 | 1 | Satz Rundumgriffrohr CDN (B) □ 30 - 36 | Set wrap around handlebar CDN (B) □ 30 - 36 | Jeu de poignée circulaire CDN (B) □ 30 - 36 |
| 30 | 1122 790 3608 | 1 | Rundumgriffrohr CDN (B) | Wrap around handlebar CDN (B) | Poignée tubulaire intégrale CDN (B) |
| 31 | | 1 | Griffschlauch 420 mm CDN (B) | Handle hose 420mm / 16 1/2" CDN (B) | Gaine de poignée 420 mm CDN (B) |
| 32 | | 1 | Griffschlauch 240 mm CDN (B) | Handle hose 240 mm / 9 1/2" CDN (B) | Gaine de poignée 240 mm CDN (B) |
| 33 | 1122 791 4500 | 1 | Zwischenstück CDN (B) | Spacer CDN (B) | Pièce intermédiaire CDN (B) |
| 34 | 9074 478 4435 | 2 | Schraube IS-P6x19 CDN (B) | Pan head self-tapping screw IS-P6x19 CDN (B) | Vis cylindrique IS-P6x19 CDN (B) |
| 35 | 9074 478 4705 | 2 | Schraube IS-P6x40 CDN (B) | Pan head self-tapping screw IS-P6x40 CDN (B) | Vis cylindrique IS-P6x40 CDN (B) |
| 36 | 1124 890 3400 | 1 | Kombischlüssel CDN (B) (14.88) | Combination wrench CDN (B) (14.88) | Clé multiple CDN (B) (14.88) |
| 37 * | 9799 543 0900 | 7 | Gewindeeinsatz M6 | Helicoil thread insert M6 | Insert fileté M6 |
| 38 * | 9022 341 1310 | 7 | Schraube IS-M6x18-10.9 | Spline screw IS-M6x18 | Vis cylindrique IS-M6x18 |
| 39 * | 9022 341 1370 | 1 | Schraube IS-M6x30-10.9 | Spline screw IS-M6x30 | Vis cylindrique IS-M6x30 |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET033 SC

Illustration N

Griffrohr (Heizung)

Handlebar (Heating)

Poignée tubulaire (Chauffage)

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|--|--|
| 1 | 1122 790 1752 | 1 | Griffrohr (2) □ 2 - 6 | Handlebar (2) □ 2 - 6 | Poignée tubulaire (2) □ 2 - 6 |
| 2 | 1124 442 0400 | 1 | Isolierschlauch 160 mm (2) | Insulating hose 160mm / 6.3" (2) | Gaine isolante 160 mm (2) |
| 3 | 1118 431 6700 | 1 | Steckhülse (2) | Terminal socket (2) | Clip enfichable (2) |
| 4 | 1110 442 7000 | 1 | Kontakthülse (2) | Contact sleeve (2) | Douille de contact (2) |
| 5 | 9074 478 4475 | 2 | Schraube IS-P6x21,5 (2) | Pan head self-tapping screw IS-P6x21.5 (2) | Vis cylindrique IS-P6x21,5 (2) |
| 6 | 9074 478 4435 | 2 | Schraube IS-P6x19 (2) | Pan head self-tapping screw IS-P6x19 (2) | Vis cylindrique IS-P6x19 (2) |
| 7 * | 1122 790 1751 | 1 | ➔ X 33 917 065 (02.96) Griffrohr (2) | ➔ X 33 917 065 (02.96) Handlebar (2) | ➔ X 33 917 065 (02.96) Poignée tubulaire (2) |
| 8 * | 1124 791 5105 | 1 | ➔ 1 33 917 064 (12.2000) Griffrohreinlage (2) | ➔ 1 33 917 064 (12.2000) Stiffener (2) | ➔ 1 33 917 064 (12.2000) Insert de poignée tubulaire (2) |
| 9 * | 9074 478 4675 | 2 | Schraube IS-P6x32,5 (2) | Pan head self-tapping screw IS-P6x32.5 (2) | Vis cylindrique IS-P6x32,5 (2) |
| 10 | 1122 790 3607 | 1 | Rundumgriffrohr (5) □ 3, 4, 12 - 15 | Wrap around handlebar (5) □ 3, 4, 12 - 15 | Poignée tubulaire intégrale (5) □ 3, 4, 12 - 15 |
| 11 * | 1122 790 3604 | 1 | ➔ X 33 917 065 (02.96) Rundumgriffrohr (5) □ 3, 4, 12 - 15 | ➔ X 33 917 065 (02.96) Wrap around handlebar (5) □ 3, 4, 12 - 15 | ➔ X 33 917 065 (02.96) Poignée tubulaire intégrale (5) □ 3, 4, 12 - 15 |
| 12 | 1121 442 0403 | 1 | Isolierschlauch 130 mm (5) | Insulating hose 130 mm / 5.1" (5) | Gaine isolante 130 mm (5) |
| 13 | 1122 791 5500 | 1 | Winkelstück (5) | Elbow connector (5) | Equerre (5) |
| 14 | 9307 021 0120 | 1 | Scheibe DIN9021-A5,3 (5) | Washer 5.3 (5) | Rondelle 5,3 (5) |
| 15 | 9022 371 1020 | 1 | Schraube IS-M5x20-12.9 (5) | Spline screw IS-M5x20 (5) | Vis cylindrique IS-M5x20 (5) |
| 16 | 9074 478 4675 | 1 | Schraube IS-P6x32,5 (5) | Pan head self-tapping screw IS-P6x32.5 (5) | Vis cylindrique IS-P6x32,5 (5) |
| 17 | 9074 478 4435 | 4 | Schraube IS-P6x19 (5) | Pan head self-tapping screw IS-P6x19 (5) | Vis cylindrique IS-P6x19 (5) |
| 18 | 1122 351 0901 | 1 | Schutz (5) | Guard (5) | Pièce de protection (5) |
| 19 | 9099 021 2770 | 1 | Schraube DIN7971-3,9x13 (5) | Self-tapping screw 3.9x13 (5) | Vis Parker 3,9x13 (5) |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR

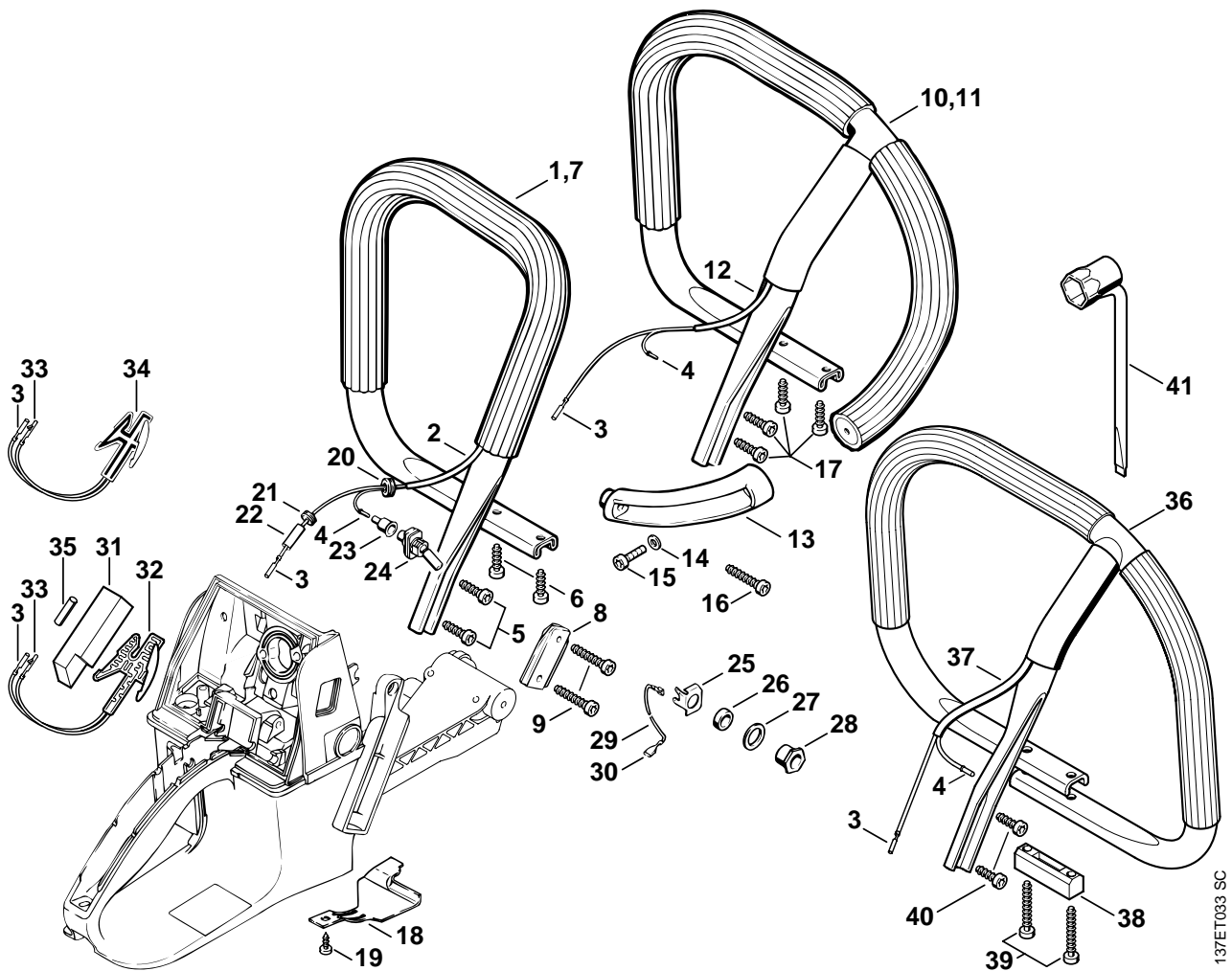


Illustration N

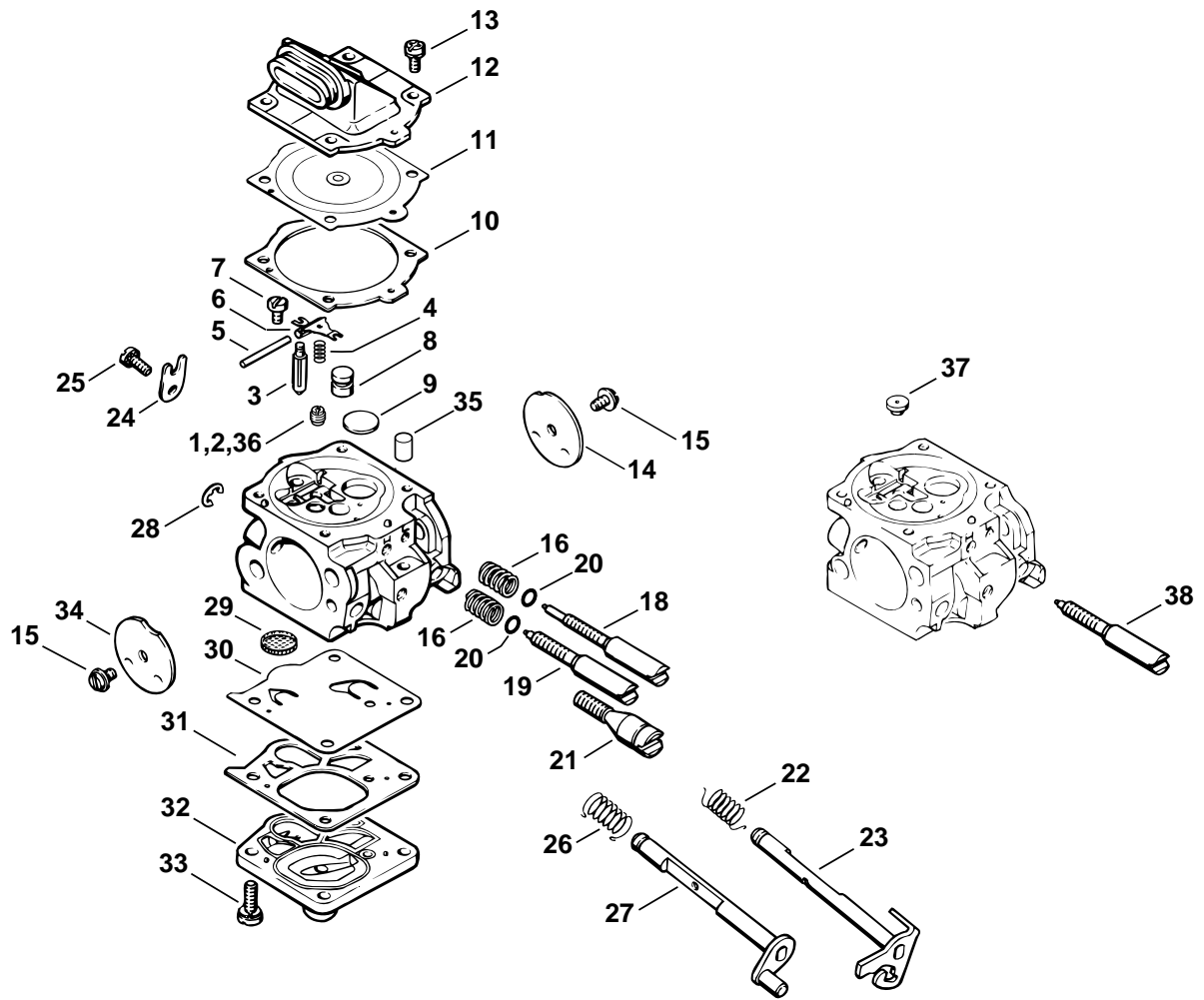
Griffrohr (Heizung)

Handlebar (Heating)

Poignée tubulaire
(Chauffage)

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|---|---|
| 20 | 0000 989 0808 | 1 | Regenschutztülle | Grommet | Douille de protection |
| 21 | 0000 989 0813 | 1 | Regenschutztülle | Grommet | Douille de protection |
| 22 | 1121 442 0406 | 1 | Isolierschlauch 40 mm | Insulating hose 40 mm / 1.6" | Gaine isolante 40 mm |
| 23 | 1110 432 9200 | 1 | Tülle | Grommet | Douille |
| 24 | 1110 430 0202 | 1 | Stopschalter | Stop switch | Commutateur d'arrêt |
| 25 | 1122 431 2700 | 1 | Steckverteiler | Twin connector tag | Distributeur enfichable |
| 26 | 0000 961 1406 | 1 | Ring | Ring | Anneau |
| 27 | 0000 958 1406 | 1 | Scheibe | Washer | Rondelle |
| 28 | 1118 432 2200 | 1 | Sechskantmutter M12 | Hexagon nut M12 | Ecrou à six pans M12 |
| 29 | 1122 440 2205 | 1 | Masseleitung □ 30 | Ground wire □ 30 | Câble de masse □ 30 |
| 30 | 0751 030 8953 | 2 | Steckhülse 4,8-1 | Terminal socket 4.8-1 | Clip enfichable 4,8-1 |
| 31 | 1121 791 9000 | 1 | Druckstück | Clamp | Pièce de pression |
| 32 | 1128 434 5000 | 1 | Heizfolie □ 3, 33 | Heating element □ 3, 33 | Lamelle de chauffage □ 3, 33 |
| 33 | 1118 431 6600 | 1 | Steckstift | Terminal pin | Fiche mâle |
| 34 * | 1125 434 5000 | 1 | Heizfolie ➔ X 33 917 065 (02.96) | Heating element ➔ X 33 917 065 (02.96) | Lamelle de chauffage ➔ X 33 917 065 (02.96) |
| 35 | 1121 442 0402 | 2 | Isolierschlauch 35 mm | Insulating hose 35 mm / 1.4" | Gaine isolante 35 mm |
| | 1122 007 1022 | 1 | Satz Rundumgriffrohr CDN (B) □ 36 - 41 | Set wrap around handlebar CDN (B) □ 36 - 41 | Jeu de poignée circulaire CDN (B) □ 36 - 41 |
| 36 | 1122 790 3609 | 1 | Rundumgriffrohr CDN (B) | Wrap around handlebar CDN (B) | Poignée tubulaire intégrale CDN (B) |
| 37 | 1121 442 0403 | 1 | Isolierschlauch 130 mm CDN (B) | Insulating hose 130 mm / 5.1" CDN (B) | Gaine isolante 130 mm CDN (B) |
| 38 | 1122 791 4500 | 1 | Zwischenstück CDN (B) | Spacer CDN (B) | Pièce intermédiaire CDN (B) |
| 39 | 9074 478 4705 | 2 | Schraube IS-P6x40 CDN (B) | Pan head self-tapping screw IS-P6x40 CDN (B) | Vis cylindrique IS-P6x40 CDN (B) |
| 40 | 9074 478 4435 | 2 | Schraube IS-P6x19 CDN (B) | Pan head self-tapping screw IS-P6x19 CDN (B) | Vis cylindrique IS-P6x19 CDN (B) |
| 41 | 1124 890 3400 | 1 | Kombischlüssel CDN (B) | Combination wrench CDN (B) | Clé multiple CDN (B) |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



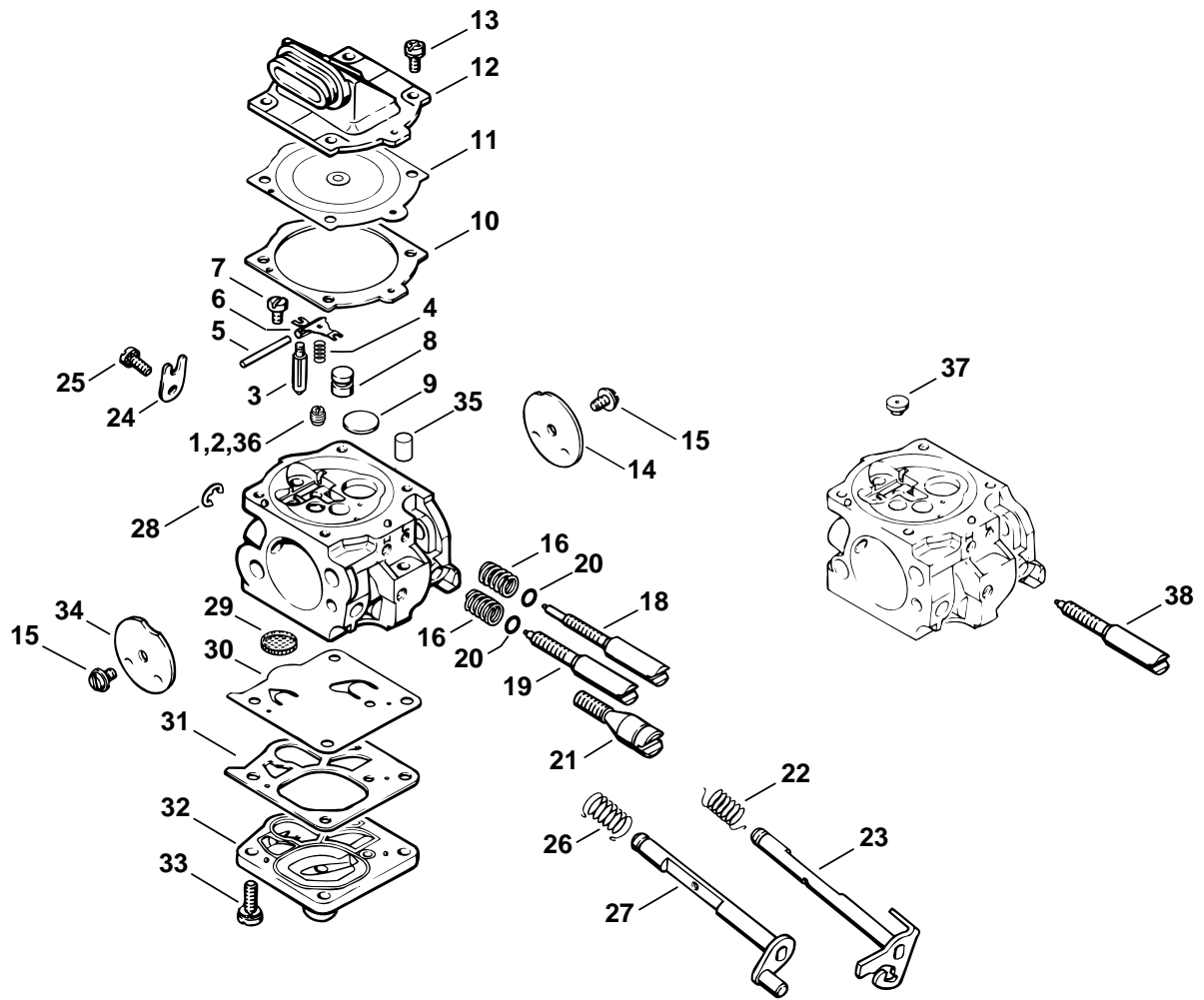
137ET053 SC

Illustration O

Vergaser WJ-65, WJ-67,
WJ-76Carburetor WJ-65, WJ-67,
WJ-76Carburateur WJ-65, WJ-67,
WJ-76

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|---|--|--|
| | 1122 120 0621 | 1 | Vergaser WJ-67 (1,2,3) □ 1, 3 - 35 | Carburetor WJ-67 (1,2,3) □ 1, 3 - 35 | Carburateur WJ-67 (1,2,3) □ 1, 3 - 35 |
| 1 | 1122 121 5604 | 1 | Festdüse 0.64 (1,2,3) | Fixed jet 0.64 (1,2,3) | Gicleur fixe 0.64 (1,2,3) |
| | 1122 120 0623 | 1 | Vergaser WJ-76 (6) □ 2 - 34 | Carburetor WJ-76 (6) □ 2 - 34 | Carburateur WJ-76 (6) □ 2 - 34 |
| 2 | 1122 121 5607 | 1 | Festdüse 0.74 (6) | Fixed jet 0.74 (6) | Gicleur fixe 0.74 (6) |
| 3 | 1110 121 5100 | 1 | Einlassnadel (1,2,3,6) | Inlet needle (1,2,3,6) | Pointeau d'admission (1,2,3,6) |
| 4 | 1117 122 3005 | 1 | Feder (1,2,3,6) | Spring (1,2,3,6) | Ressort (1,2,3,6) |
| 5 | 1117 121 9200 | 1 | Achse (1,2,3,6) | Spindle (1,2,3,6) | Axe (1,2,3,6) |
| 6 | 1117 121 5000 | 1 | Einlassregelhebel (1,2,3,6) | Inlet control lever (1,2,3,6) | Levier de réglage d'admission (1,2,3,6) |
| 7 | 1114 122 7400 | 1 | Halbrundschraube (1,2,3,6) | Round head screw (1,2,3,6) | Vis à tête ronde (1,2,3,6) |
| 8 | 1115 121 5401 | 1 | Ventildüse (1,2,3,6) | Valve jet (1,2,3,6) | Gicleur à soupape (1,2,3,6) |
| 9 | 1122 121 0700 | 1 | Verschlussplatte (1,2,3,6) | Cup plug (1,2,3,6) | Plaque de fermeture (1,2,3,6) |
| 10 | 1116 129 0900 | 1 | Dichtung (1,2,3,6) | Gasket (1,2,3,6) | Joint (1,2,3,6) |
| 11 | 1117 121 4700 | 1 | Regelmembrane (1,2,3,6) | Metering diaphragm (1,2,3,6) | Membrane de réglage (1,2,3,6) |
| 12 | 1122 121 0805 | 1 | Abschlussdeckel (1,2,3,6) | End cover (1,2,3,6) | Couvercle (1,2,3,6) |
| 13 | 1121 122 7101 | 4 | Schraube (1,2,3,6) | Screw (1,2,3,6) | Vis (1,2,3,6) |
| 14 | 1115 121 3301 | 1 | Drosselklappe (1,2,3,6) | Throttle shutter (1,2,3,6) | Papillon (1,2,3,6) |
| 15 | 1115 122 7400 | 2 | Halbrundschraube (1,2,3,6) | Round head screw (1,2,3,6) | Vis à tête ronde (1,2,3,6) |
| 16 | 1128 122 3003 | 2 | Feder (1,2,3,6) | Spring (1,2,3,6) | Ressort (1,2,3,6) |
| 18 | 1122 122 6802 | 1 | Leerlaufstellschraube (1,2,3,6) □ 20 | Low speed adjustment screw (1,2,3,6) □ 20 | Vis L de richesse au ralenti (1,2,3,6) □ 20 |
| 19 | 1122 122 6706 | 1 | Hauptstellschraube (1,2,3,6) □ 20 | High speed adjustment screw (1,2,3,6) □ 20 | Vis H de richesse à haut régime (1,2,3,6) □ 20 |
| 20 | 4203 122 3600 | 2 | Dichtring (1,2,3,6) | Sealing ring (1,2,3,6) | Anneau de joint (1,2,3,6) |
| 21 | 1122 122 6200 | 1 | Leerlaufanschlagschraube (1,2,3,6) | Idle speed adjustment screw (1,2,3,6) | Vis de réglage de régime de ralenti (1,2,3,6) |
| 22 | 1122 122 3200 | 1 | Schenkelfeder (1,2,3,6) | Torsion spring (1,2,3,6) | Ressort coudé (1,2,3,6) |
| 23 | 1122 120 7101 | 1 | Drosselwelle mit Hebel (1,2,3,6) | Throttle shaft with lever (1,2,3,6) | Axe de papillon avec levier (1,2,3,6) |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET053 SC

Illustration O

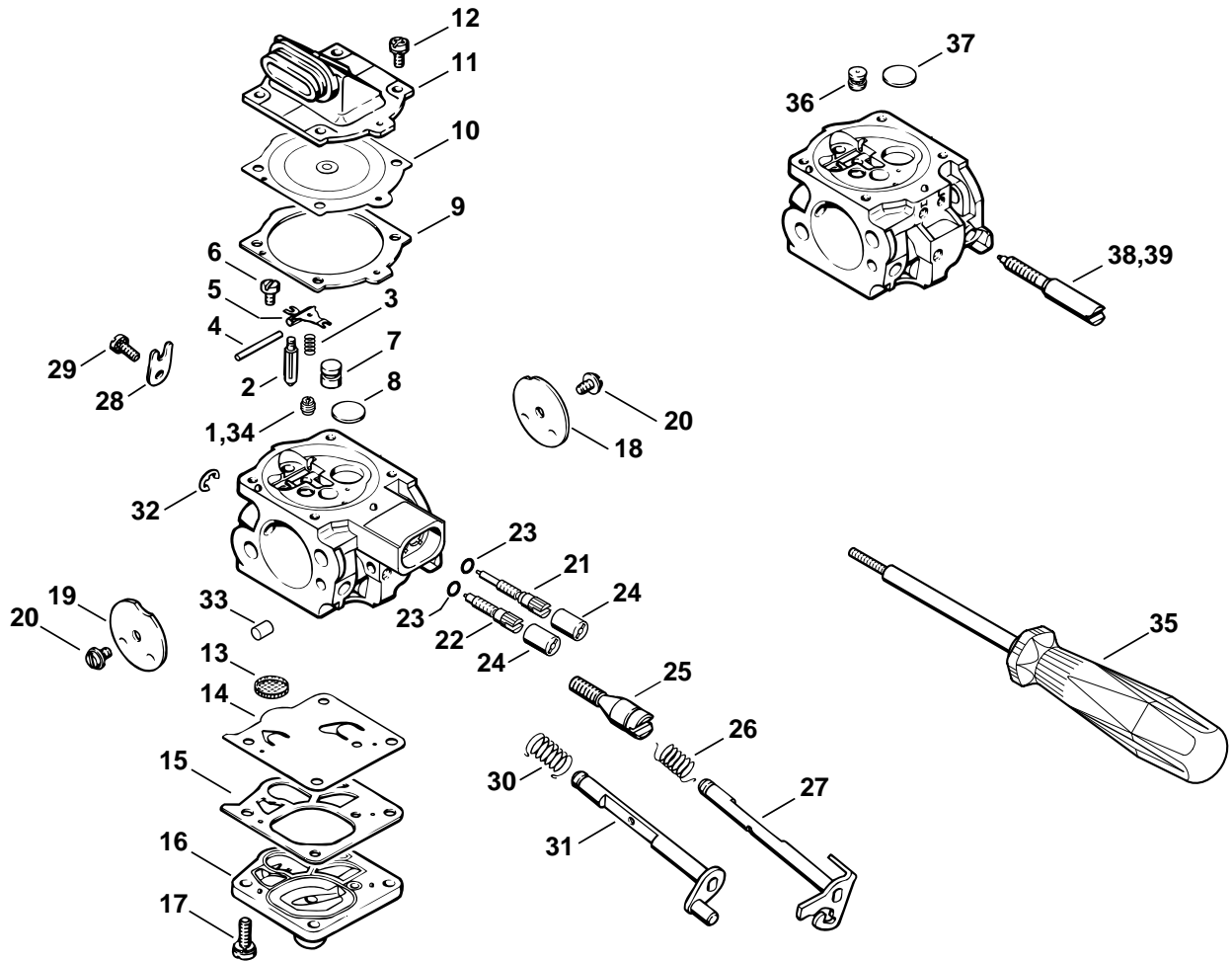
Vergaser WJ-65, WJ-67,
WJ-76

Carburetor WJ-65, WJ-67,
WJ-76

Carburateur WJ-65, WJ-67,
WJ-76

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|-----------------|---------|--|---|--|
| 24 | 1110 122 9300 | 1 | Klammer (1,2,3,6) | Clip (1,2,3,6) | Agrafe (1,2,3,6) |
| 25 | 1106 122 7400 | 1 | Halbrundschraube (1,2,3,6) | Round head screw (1,2,3,6) | Vis à tête ronde (1,2,3,6) |
| 26 | 1122 122 3205 | 1 | Schenkelfeder (1,2,3,6) | Torsion spring (1,2,3,6) | Ressort coudé (1,2,3,6) |
| 27 | 1122 120 7200 | 1 | Startwelle mit Hebel (1,2,3,6) | Choke shaft with lever (1,2,3,6) | Axe de volet de démarrage avec levier (1,2,3,6) |
| 28 | 1117 122 9000 | 1 | Sicherungsscheibe (1,2,3,6) | E-clip (1,2,3,6) | Circlips (1,2,3,6) |
| 29 | 1114 121 7800 | 1 | Sieb (1,2,3,6) | Strainer (1,2,3,6) | Tamis (1,2,3,6) |
| 30 | 1115 121 4800 | 1 | Pumpenmembrane (1,2,3,6) | Pump diaphragm (1,2,3,6) | Membrane de pompe (1,2,3,6) |
| 31 | 1115 129 1100 | 1 | Dichtung (1,2,3,6) | Gasket (1,2,3,6) | Joint (1,2,3,6) |
| 32 | 1115 120 0800 | 1 | Abschlussdeckel (1,2,3,6) | End cover (1,2,3,6) | Couvercle (1,2,3,6) |
| 33 | 1121 122 7101 | 4 | Schraube (1,2,3,6) | Screw (1,2,3,6) | Vis (1,2,3,6) |
| 34 | 1122 121 2900 | 1 | Startklappe (1,2,3,6) | Choke shutter (1,2,3,6) | Volet de démarrage (1,2,3,6) |
| 33 | 1122 121 7700 | 1 | Klemmstück (1,2,3,6) | Clamp (1,2,3,6) | Pièce de serrage (1,2,3,6) |
| 36 | 1122 121 5603 | 1 | Festdüse 0.62 Höhendüse (B) (1,2,3) | Fixed jet 0.62 High altitude (B) (1,2,3) | Gicleur fixe 0.62 Gicleur pour altitude (B) (1,2,3) |
| | 1122 007 1060 | 1 | Satz Vergaserteile (1,2,3) □ 10, 11, 30, 31 | Set of carburetor parts (1,2,3) □ 10, 11, 30, 31 | Jeu de pièces de carburateur (1,2,3) □ 10, 11, 30, 31 |
| | | | ➔ X 39 176 185 (01.98) | ➔ X 39 176 185 (01.98) | ➔ X 39 176 185 (01.98) |
| | * 1122 120 0616 | 1 | Vergaser WJ-65 (1,2,3) | Carburetor WJ-65 (1,2,3) | Carburateur WJ-65 (1,2,3) |
| | | | ➔ X 25 872 903 (19.92) | ➔ X 25 872 903 (19.92) | ➔ X 25 872 903 (19.92) |
| 37 * | 1122 121 5601 | 1 | Festdüse 0.66 (1,2,3) | Fixed jet 0.66 (1,2,3) | Gicleur fixe 0.66 (1,2,3) |
| 38 * | 1122 122 6705 | 1 | Hauptstellschraube (1,2,3) | High speed adjustment screw (1,2,3) | Vis H de richesse à haut régime (1,2,3) |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET054 SC

Illustration P

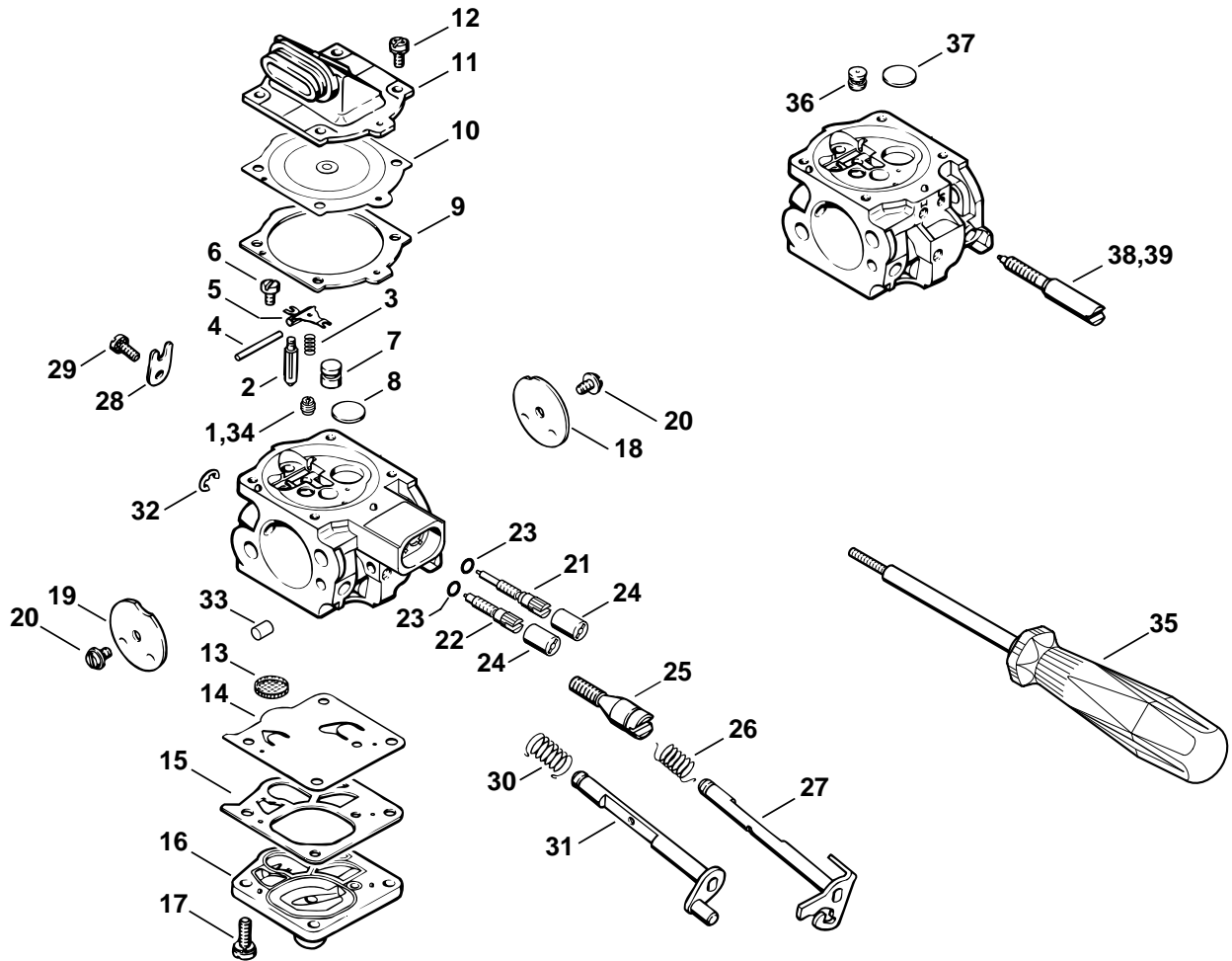
Vergaser WJ-69

Carburetor WJ-69

Carburateur WJ-69

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|--|---|
| | 1122 120 0618 | 1 | Vergaser WJ-69 USA, CDN (4,5) □ 1 - 33 | Carburetor WJ-69 USA, CDN (4,5) □ 1 - 33 | Carburateur WJ-69 USA, CDN (4,5) □ 1 - 33 |
| 1 | 1122 121 5604 | 1 | Festdüse 0.64 USA, CDN (4,5) | Fixed jet 0.64 USA, CDN (4,5) | Gicleur fixe 0.64 USA, CDN (4,5) |
| 2 | 1110 121 5100 | 1 | Einlassnadel USA, CDN (4,5) | Inlet needle USA, CDN (4,5) | Pointeau d'admission USA, CDN (4,5) |
| 3 | 1117 122 3005 | 1 | Feder USA, CDN (4,5) | Spring USA, CDN (4,5) | Ressort USA, CDN (4,5) |
| 4 | 1117 121 9200 | 1 | Achse USA, CDN (4,5) | Spindle USA, CDN (4,5) | Axe USA, CDN (4,5) |
| 5 | 1117 121 5000 | 1 | Einlassregelhebel USA, CDN (4,5) | Inlet control lever USA, CDN (4,5) | Levier de réglage d'admission USA, CDN (4,5) |
| 6 | 1114 122 7400 | 1 | Halbrundschraube USA, CDN (4,5) | Round head screw USA, CDN (4,5) | Vis à tête ronde USA, CDN (4,5) |
| 7 | 1115 121 5401 | 1 | Ventildüse USA, CDN (4,5) | Valve jet USA, CDN (4,5) | Gicleur à soupape USA, CDN (4,5) |
| 8 | 1122 121 0700 | 1 | Verschlussplatte USA, CDN (4,5) | Cup plug USA, CDN (4,5) | Plaque de fermeture USA, CDN (4,5) |
| 9 | 1116 129 0900 | 1 | Dichtung USA, CDN (4,5) | Gasket USA, CDN (4,5) | Joint USA, CDN (4,5) |
| 10 | 1117 121 4700 | 1 | Regelmembrane USA, CDN (4,5) | Metering diaphragm USA, CDN (4,5) | Membrane de réglage USA, CDN (4,5) |
| 11 | 1122 121 0805 | 1 | Abschlussdeckel USA, CDN (4,5) | End cover USA, CDN (4,5) | Couvercle USA, CDN (4,5) |
| 12 | 1121 122 7101 | 4 | Schraube USA, CDN (4,5) | Screw USA, CDN (4,5) | Vis USA, CDN (4,5) |
| 13 | 1114 121 7800 | 1 | Sieb USA, CDN (4,5) | Strainer USA, CDN (4,5) | Tamis USA, CDN (4,5) |
| 14 | 1115 121 4800 | 1 | Pumpenmembrane USA, CDN (4,5) | Pump diaphragm USA, CDN (4,5) | Membrane de pompe USA, CDN (4,5) |
| 15 | 1115 129 1100 | 1 | Dichtung USA, CDN (4,5) | Gasket USA, CDN (4,5) | Joint USA, CDN (4,5) |
| 16 | 1115 120 0800 | 1 | Abschlussdeckel USA, CDN (4,5) | End cover USA, CDN (4,5) | Couvercle USA, CDN (4,5) |
| 17 | 1121 122 7101 | 4 | Schraube USA, CDN (4,5) | Screw USA, CDN (4,5) | Vis USA, CDN (4,5) |
| 18 | 1115 121 3301 | 1 | Drosselklappe USA, CDN (4,5) | Throttle shutter USA, CDN (4,5) | Papillon USA, CDN (4,5) |
| 19 | 1122 121 2900 | 1 | Startklappe USA, CDN (4,5) | Choke shutter USA, CDN (4,5) | Volet de démarrage USA, CDN (4,5) |
| 20 | 1115 122 7400 | 2 | Halbrundschraube USA, CDN (4,5) | Round head screw USA, CDN (4,5) | Vis à tête ronde USA, CDN (4,5) |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET054 SC

Illustration P

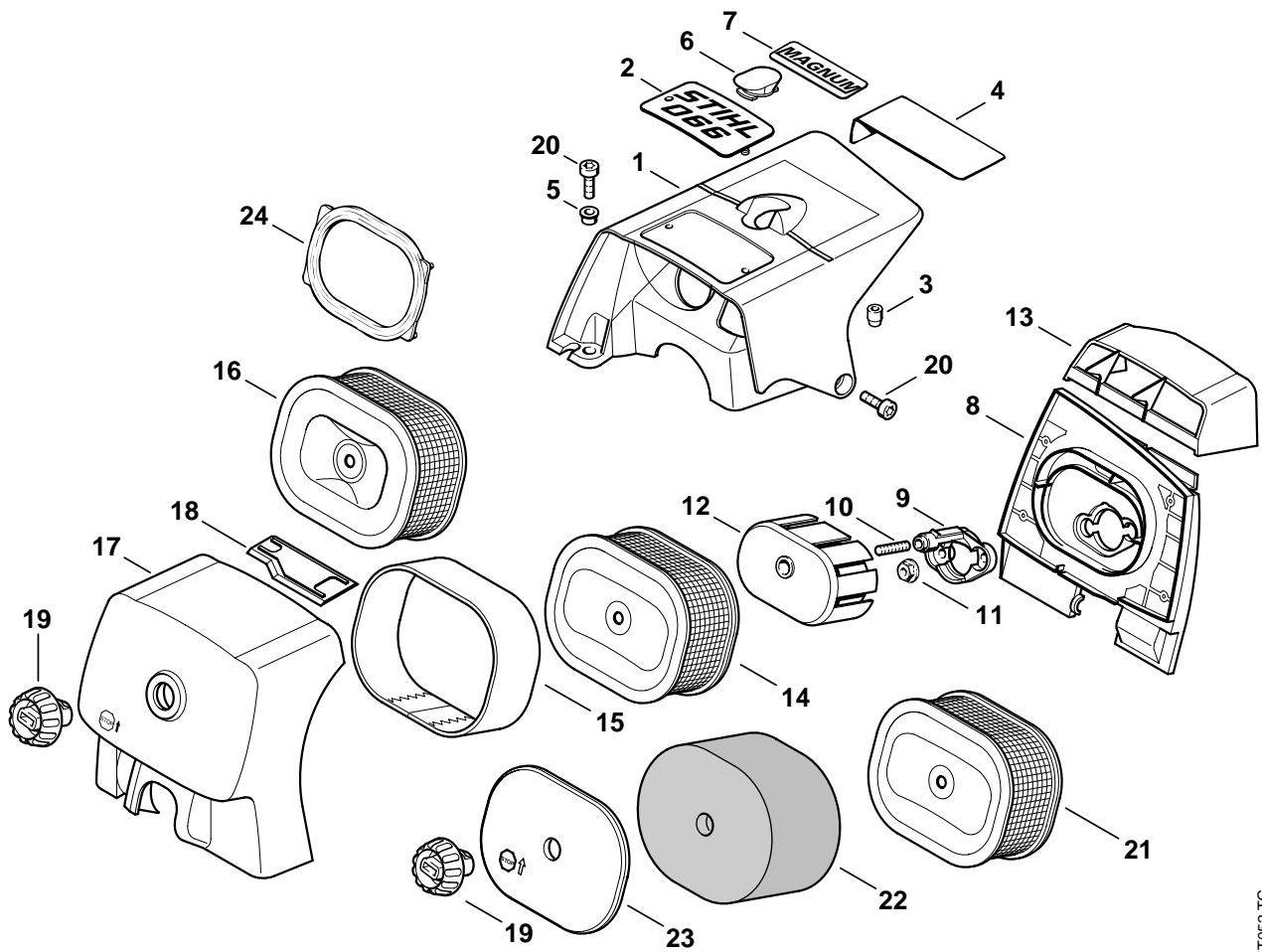
Vergaser WJ-69

Carburetor WJ-69

Carburateur WJ-69

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|---|--|---|
| 21 | 1122 122 6803 | 1 | Leerlaufstellschraube USA, CDN (4,5) □ 23 | Low speed adjustment screw USA, CDN (4,5) □ 23 | Vis L de richesse au ralenti USA, CDN (4,5) □ 23 |
| 22 | 1122 122 6703 | 1 | Hauptstellschraube USA, CDN (4,5) □ 23 | High speed adjustment screw USA, CDN (4,5) □ 23 | Vis H de richesse à haut régime USA, CDN (4,5) □ 23 |
| 23 | 4203 122 3600 | 2 | Dichtring USA, CDN (4,5) | Sealing ring USA, CDN (4,5) | Anneau de joint USA, CDN (4,5) |
| 24 | 4203 121 2700 | 2 | Kappe USA, CDN (4,5) | Cap USA, CDN (4,5) | Capuchon USA, CDN (4,5) |
| 25 | 1122 122 6200 | 1 | Leerlaufanschlagschraube USA, CDN (4,5) | Idle speed adjustment screw USA, CDN (4,5) | Vis de réglage de régime de ralenti USA, CDN (4,5) |
| 26 | 1122 122 3200 | 1 | Schenkelfeder USA, CDN (4,5) | Torsion spring USA, CDN (4,5) | Ressort coudé USA, CDN (4,5) |
| 27 | 1122 120 7101 | 1 | Drosselwelle mit Hebel USA, CDN (4,5) | Throttle shaft with lever USA, CDN (4,5) | Axe de papillon avec levier USA, CDN (4,5) |
| 28 | 1110 122 9300 | 1 | Klammer USA, CDN (4,5) | Clip USA, CDN (4,5) | Agrafe USA, CDN (4,5) |
| 29 | 1106 122 7400 | 1 | Halbrundschraube USA, CDN (4,5) | Round head screw USA, CDN (4,5) | Vis à tête ronde USA, CDN (4,5) |
| 30 | 1122 122 3205 | 1 | Schenkelfeder USA, CDN (4,5) | Torsion spring USA, CDN (4,5) | Ressort coudé USA, CDN (4,5) |
| 31 | 1122 120 7200 | 1 | Startwelle mit Hebel USA, CDN (4,5) | Choke shaft with lever USA, CDN (4,5) | Axe de volet de démarrage avec levier USA, CDN (4,5) |
| 32 | 1117 122 9000 | 1 | Sicherungsscheibe USA, CDN (4,5) | E-clip USA, CDN (4,5) | Circlips USA, CDN (4,5) |
| 33 | 1122 121 7700 | 1 | Klemmstück (4,5) | Clamp (4,5) | Pièce de serrage (4,5) |
| 34 | 1122 121 5603 | 1 | Festdüse 0.62 Höhendüse (B) (4,5) | Fixed jet 0.62 High altitude (B) (4,5) | Gicleur fixe 0.62 Gicleur pour altitude (B) (4,5) |
| 35 | 5910 890 4500 | 1 | Abzieher (B) (4,5) | Puller (B) (4,5) | Extracteur (B) (4,5) |
| | 1122 007 1060 | 1 | Satz Vergaserteile USA, CDN (4,5) □ 9, 10, 14, 15 | Set of carburetor parts USA, CDN (4,5) □ 9, 10, 14, 15 | Jeu de pièces de carburateur USA, CDN (4,5) □ 9, 10, 14, 15 |
| | | | → X 31 067 137 (51.94) | → X 31 067 137 (51.94) | → X 31 067 137 (51.94) |
| 36 * | 1122 121 5602 | 1 | Festdüse 0.72 (4,5) | Fixed jet 0.72 (4,5) | Gicleur fixe 0.72 (4,5) |
| 37 * | 1115 121 0700 | 1 | Verschlussplatte (4,5) | Cup plug (4,5) | Plaque de fermeture (4,5) |
| 38 * | 1122 122 6702 | 1 | Hauptstellschraube (4,5) | High speed adjustment screw (4,5) | Vis H de richesse à haut régime (4,5) |
| 39 * | 1122 122 6705 | 1 | Hauptstellschraube (4,5) | High speed adjustment screw (4,5) | Vis H de richesse à haut régime (4,5) |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET052 TG

Illustration Q

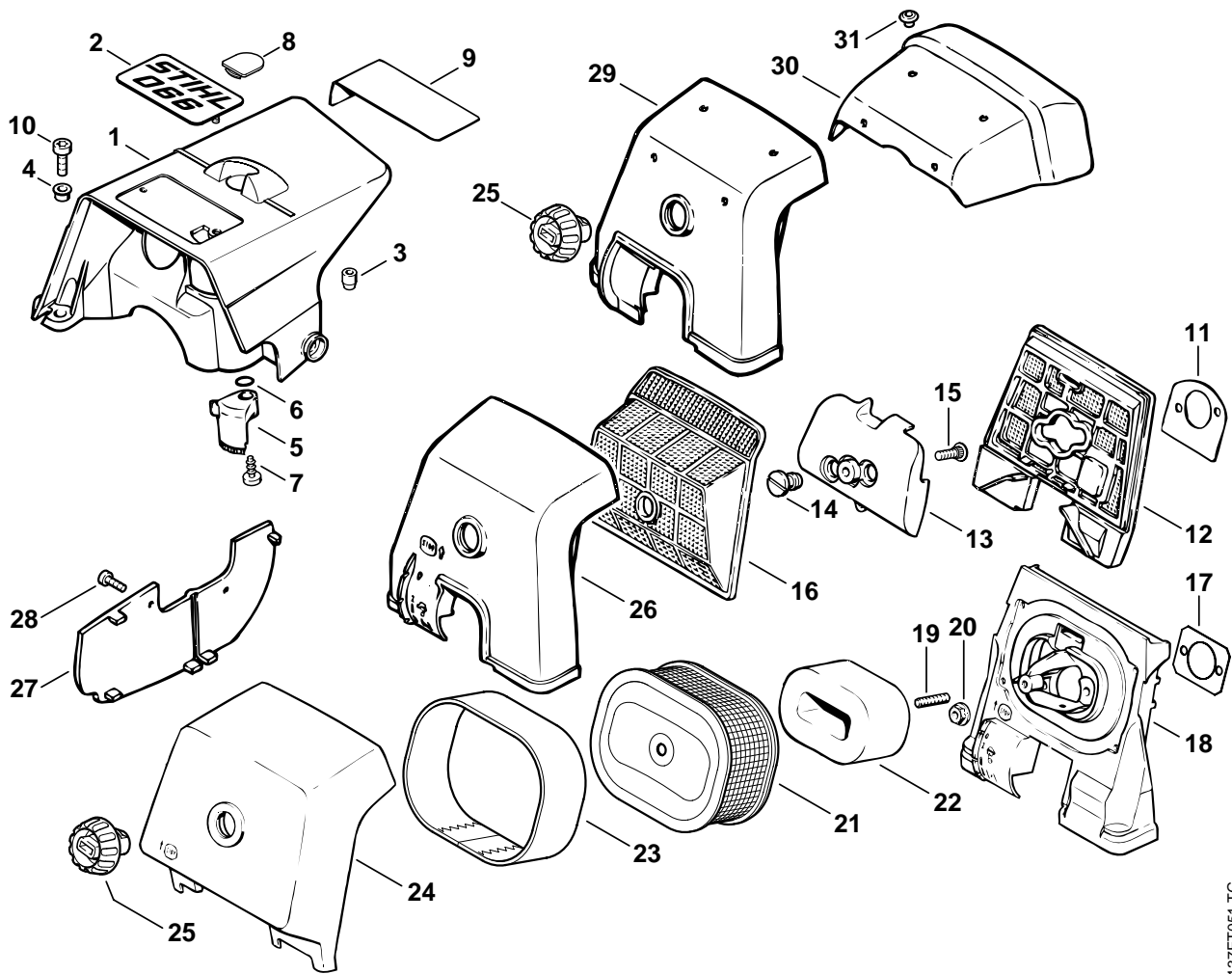
Haube, Luftfilter

Shroud, Air filter

Capot, Filtre à air

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--------------------------------------|-------------------------------------|--|
| 1 | 1122 080 1607 | 1 | Haube □ 2 - 5 | Shroud □ 2 - 5 | Capot □ 2 - 5 |
| 2 | 1122 967 1505 | 1 | Typenschild 066 | Model plate 066 | Plaque matricule 066 |
| 3 | 1121 084 7100 | 1 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 4 | 1124 084 8300 | 1 | Abstrahlfolie | Reflector foil | Feuille calorifuge |
| 5 | 0000 963 0808 | 3 | Buchse | Bushing | Douille |
| 6 | 1122 084 7101 | 1 | Kappe nur in Brasilien erhältlich | Cap available in Brazil only | Capuchon seulement livrable au Brésil |
| 7 | 0000 967 1593 | 1 | Typenschild Magnum | Model plate Magnum | Plaque matricule Magnum |
| 8 | 1122 120 3402 | 1 | Filterboden | Filter base | Socle de filtre |
| 9 | 1122 120 2200 | 1 | Flansch □ 10 | Flange □ 10 | Bride □ 10 |
| 10 | 9121 319 0960 | 1 | Schraube DIN835-M5x12-8.8 | Stud M5x12x9 | Goujon fileté M5x12x9 |
| 11 | 9216 263 0700 | 2 | Mutter DIN6927-M5-10 | Hexagon nut M5 | Ecrou à six pans M5 |
| 12 | 1122 121 6900 | 1 | Pralltopf | Baffle | Chicane |
| 13 | 1122 141 6300 | 1 | Luftführung | Air baffle | Défecteur d'air |
| 14 | 0000 120 1654 | 1 | Luftfilter HD □ 15 | Air filter HD □ 15 | Filtre à air HD □ 15 |
| 15 | 0000 141 0300 | 1 | Vorfilter | Prefilter | Préfiltre |
| 16 | 0000 120 1653 | 1 | Luftfilter, Draht | Air filter, wire mesh | Filtre à air, métallique |
| 17 | 1122 140 1002 | 1 | Filterdeckel □ 18, 19 | Filter cover □ 18, 19 | Couvercle de filtre □ 18, 19 |
| 18 | 1122 141 4000 | 1 | Schieber | Slide | Poussoir |
| 19 | 1124 140 9500 | 1 | Verschlussmutter | Twist lock | Ecrou de verrouillage |
| 20 | 9022 341 0980 | 3 | Schraube IS-M5x16-12.9 | Spline screw IS-M5x16 | Vis cylindrique IS-M5x16 |
| | 0000 120 1655 | 1 | Luftfilter AUS (B) □ 19, 21 - 23 | Air filter AUS (B) □ 19, 21 - 23 | Filtre à air AUS (B) □ 19, 21 - 23 |
| 21 | 0000 120 1601 | 1 | Luftfilter, Vlies AUS (B) | Air filter, fleece AUS (B) | Filtre à air, feutre AUS (B) |
| 22 | 0000 141 0600 | 1 | Vorfilter AUS (B) | Prefilter AUS (B) | Préfiltre AUS (B) |
| 23 | 0000 124 1000 | 1 | Halteplatte AUS (B) | Supporting plate AUS (B) | Plaque de retenue AUS (B) |
| | | | (10.95) | (10.95) | (10.95) |
| 24 * | 1124 129 0900 | 1 | Dichtung | Gasket | Joint |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET051 TG

Illustration R

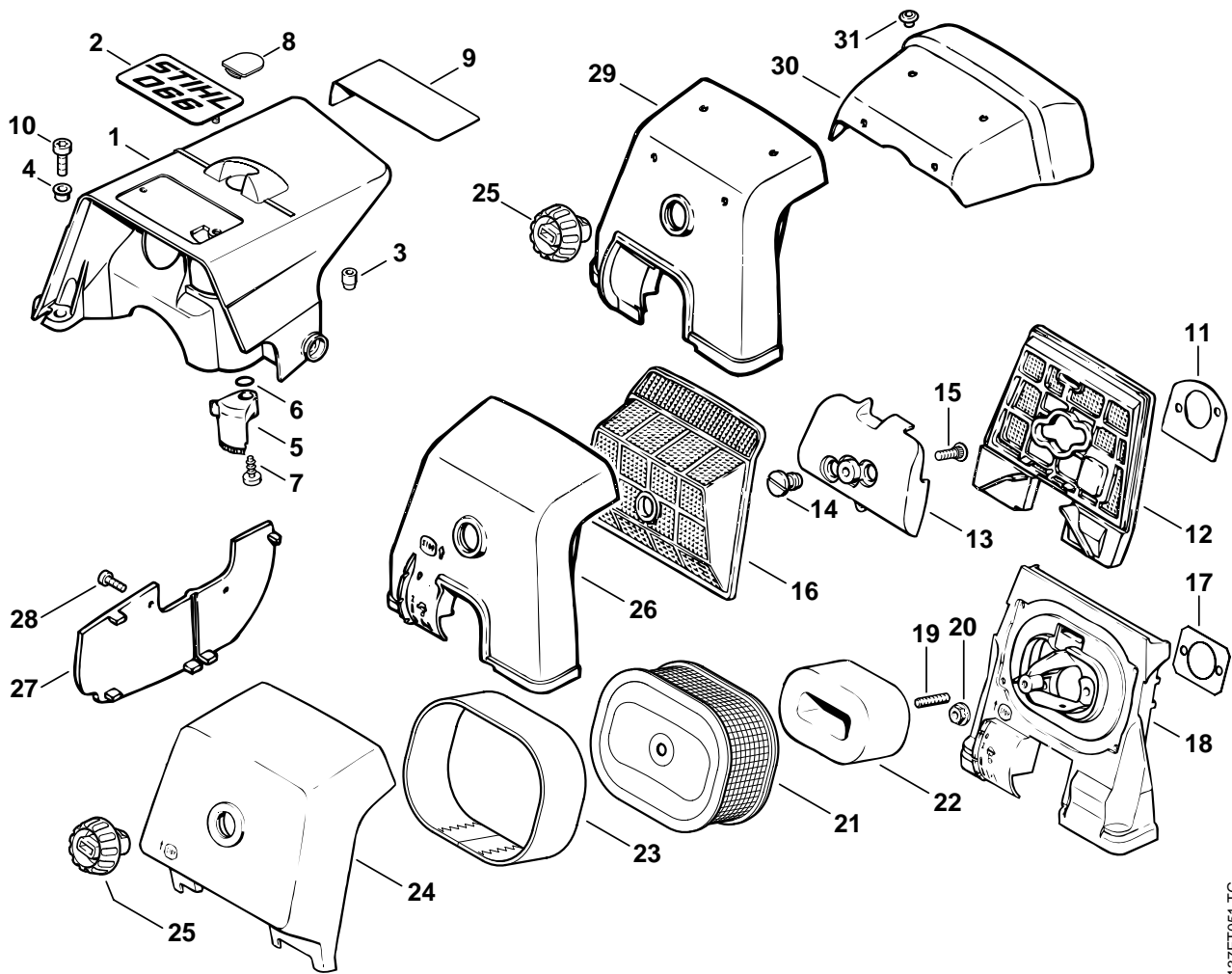
Haube, Luftfilter

Shroud, Air filter

Capot, Filtre à air

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|-----------------|---------|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| | | | ➔ X 39 176 185 (01.98) | ➔ X 39 176 185 (01.98) | ➔ X 39 176 185 (01.98) |
| 1 * | 1122 080 1606 | 1 | Haube □ 2 - 9 | Shroud □ 2 - 9 | Capot □ 2 - 9 |
| 2 * | 1122 967 1504 | 1 | Typenschild 066 | Model plate 066 | Plaque matricule 066 |
| 3 * | 1121 084 7100 | 1 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 4 * | 0000 963 0808 | 3 | Buchse | Bushing | Douille |
| 5 * | 1125 080 8000 | 1 | Drehschieber □ 6, 7 | Shutter □ 6, 7 | Tiroir rotatif □ 6, 7 |
| 6 * | 9646 945 0590 | 1 | RDR DIN3770-B8x2 | O-ring 8x2 | Joint torique 8x2 |
| 7 * | 9099 021 3760 | 1 | Schraube DIN7971-4,8x13 | Self-tapping screw 4.8x13 | Vis Parker 4,8x13 |
| 8 * | 1122 084 7100 | 1 | Kappe | Cap | Capuchon |
| 9 * | 1124 084 8300 | 1 | Abstrahlfolie | Reflector foil | Feuille calorifuge |
| 10 * | 9022 341 0980 | 3 | Schraube IS-M5x16-12.9 | Spline screw IS-M5x16 | Vis cylindrique IS-M5x16 |
| 11 * | 1122 121 7000 | 1 | Prallwand | Baffle | Chicane |
| 12 * | 1122 120 1621 | 1 | Luftfilter | Air filter | Filtre à air |
| 13 * | 1122 120 4101 | 1 | Pralltopf □ 14, 15 | Baffle □ 14, 15 | Chicane □ 14, 15 |
| 14 * | 1124 141 8300 | 2 | Schlitzmutter | Slotted nut | Ecrou à fente |
| 15 * | 1122 122 6605 | 1 | Bundschaube | Collar screw | Vis à embase |
| 16 * | 1122 120 1615 | 1 | Luftfilter | Air filter | Filtre à air |
| | * 1122 007 1031 | 1 | Satz Luftfilter HD □ 17 - 23 | Air filter kit HD □ 17 - 23 | Jeu de filtre à air HD □ 17 - 23 |
| 17 * | 1128 129 1100 | 1 | Dichtung | Gasket | Joint |
| 18 * | 1122 120 3411 | 1 | Filterboden | Filter base | Socle de filtre |
| 19 * | 9121 319 0960 | 1 | Schraube DIN835-M5x12-8.8 | Stud M5x12x9 | Goujon fileté M5x12x9 |
| 20 * | 9216 263 0700 | 2 | Mutter DIN6927-M5-10 | Hexagon nut M5 | Ecrou à six pans M5 |
| 21 * | 0000 120 1654 | 1 | Luftfilter HD □ 22, 23 | Air filter HD □ 22, 23 | Filtre à air HD □ 22, 23 |
| 22 * | 0000 124 0800 | 1 | Filtereinsatz | Filter insert | Cartouche filtrante |
| 23 * | 0000 141 0300 | 1 | Vorfilter | Prefilter | Préfiltre |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET051 TG

Illustration R

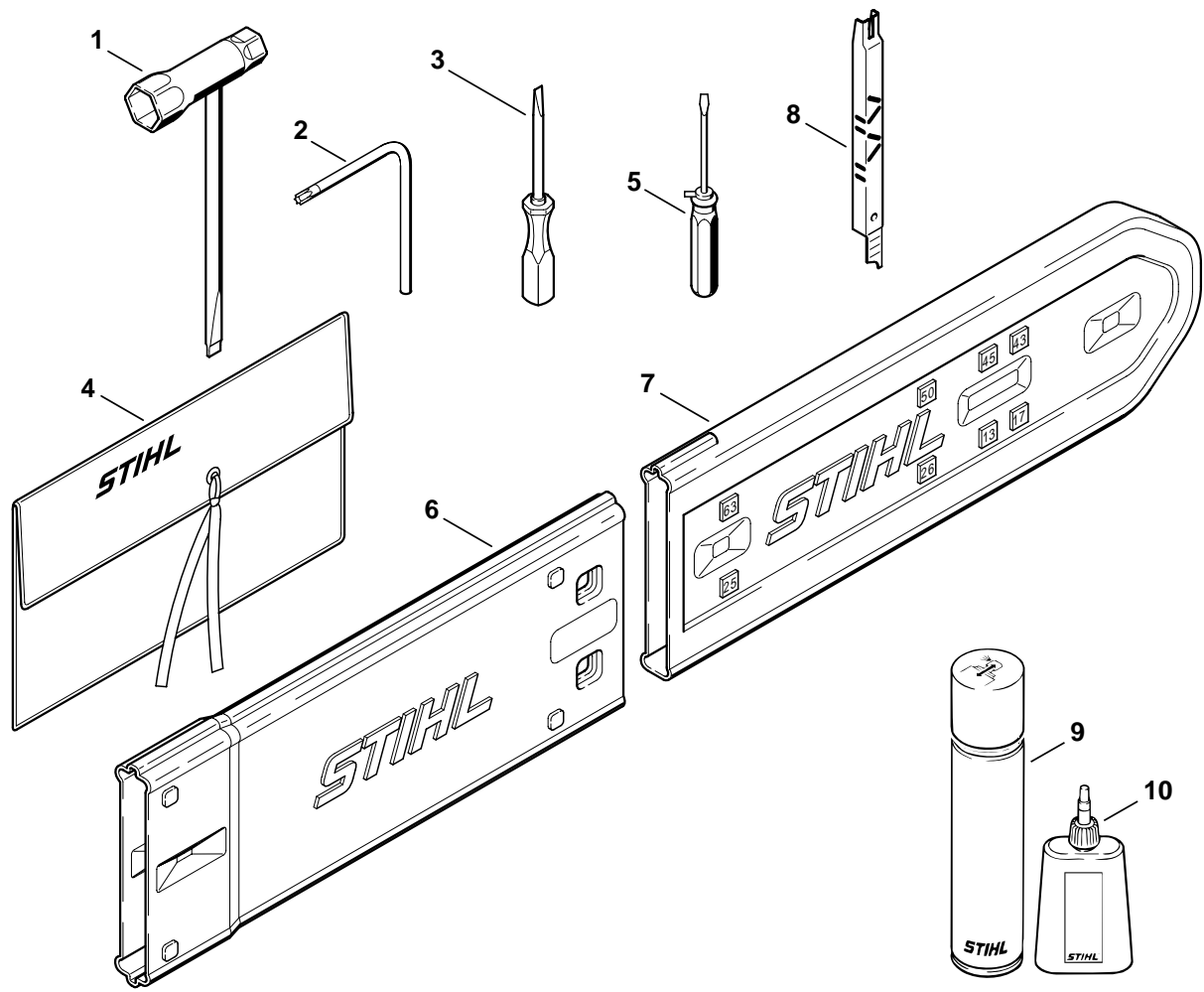
Haube, Luftfilter

Shroud, Air filter

Capot, Filtre à air

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|-----------------|---------|--|--|---|
| | | | ➔ X 39 176 185 (01.98) | ➔ X 39 176 185 (01.98) | ➔ X 39 176 185 (01.98) |
| 24 * | 1122 140 1001 | 1 | Filterdeckel □ 25 | Filter cover □ 25 | Couvercle de filtre □ 25 |
| 25 * | 1124 140 9500 | 1 | Verschlussmutter | Twist lock | Ecrou de verrouillage |
| 26 * | 1122 140 1900 | 1 | Vergaserkastendeckel | Carburetor box cover | Couvercle de carter de carburateur |
| | * 1122 007 1027 | 1 | Anbausatz Ansaugluftvorwärmung (B) □ 25, 27 - 31 | Intake air preheating kit (B) □ 25, 27 - 31 | Kit de préchauffage d'air aspiré (B) □ 25, 27 - 31 |
| 27 * | 1122 084 8206 | 1 | Abdeckplatte (B) | Cover plate (B) | Plaque de recouvrement (B) |
| 28 * | 9022 313 0660 | 2 | Schraube IS-M4x12-10.9 (B) | Spline screw IS-M4x12 (B) | Vis cylindrique IS-M4x12 (B) |
| 29 * | 1122 140 1901 | 1 | Vergaserkastendeckel (B) □ 25, 30 - 31 | Carburetor box cover (B) □ 25, 30 - 31 | Couvercle de carter de carburateur (B) □ 25, 30 - 31 |
| 30 * | 1122 141 2500 | 1 | Abdeckung (B) | Cover (B) | Recouvrement (B) |
| 31 * | 9438 929 4040 | 4 | Blindniet 5x8 (B) | Blind rivet 5x8 (B) | Rivet borgne 5x8 (B) |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR



137ET041 SC

Illustration S

Werkzeuge, Sonderzubehör

Tools, Extras

Outils, Accessoires optionnels

| Bild-Nr. | Teile-Nr. | St-Zahl | Benennung | Part Name | Désignation |
|----------|---------------|---------|--|---|--|
| | 1121 890 1400 | 1 | Satz Werkzeuge □ 1 - 4 | Tool kit □ 1 - 4 | Jeu d'outils □ 1 - 4 |
| 1 | 1129 890 3401 | 1 | Kombischlüssel | Combination wrench | Clé multiple |
| 2 | 0812 370 1000 | 1 | Schraubendreher T27x120x70 | Screwdriver T27x120x70 | Tournevis T27x120x70 |
| 3 | 0000 890 2300 | 1 | Schraubendreher (1,2,3,4,5) | Screwdriver (1,2,3,4,5) | Tournevis (1,2,3,4,5) |
| 4 | 0000 891 0801 | 1 | Werkzeugtasche (1,2,3,4,5) | Tool roll (1,2,3,4,5) | Pochette à outils (1,2,3,4,5) |
| 5 | 0000 890 2305 | 1 | Schraubendreher nur in Brasilien erhältlich (6) | Screwdriver available in Brazil only (6) | Tournevis seulement livrable au Brésil (6) |
| 6 | 0000 792 9132 | 1 | Kettenschutzverlängerung bis 63 cm | Chain scabbard extension up to 63 cm | Protège-chaîne de rallonge à 63 cm |
| 7 | 0000 792 9129 | 1 | Kettenschutz | Chain scabbard | Protège-chaîne |
| 8 | 1110 893 4000 | 1 | Feillehre (B) | Filing gauge (B) | Calibre de chaînes (B) |
| | 1122 900 5001 | 1 | STIHL Pannenfex ElastoStart (A,B) | STIHL repair kit ElastoStart (A,B) | Lot de dépannage STIHL ElastoStart (A,B) |
| | | | (43.96) | (43.96) | (43.96) |
| 9 * | 0781 867 7540 | 1 | HD-Filteröl 100 ml | HD filter oil 100ml | Huile pour filtre à air HD 100 ml |
| 10 * | 0781 867 8540 | 1 | HD-Filteröl 300 ml | HD filter oil 300ml | Huile pour filtre à air HD 300 ml |

(1) 066, (2) 066 W, (3) 066 M, (4) 066 MR, (5) 066 Arctic, (6) 066 BR

- D** **Zeichenerklärung**
 = darin enthalten Bild-Nr
 * = Maschine älterer Bauart
 (A) = nicht abgebildet
 (B) = nur Sonderzubehör
 (C) = ab Werk nicht mehr lieferbar
 (D) = einzeln kein Ersatzteil
 (1,2,...) = Ausführungsarten
- E** **Aclaración de símbolos**
 = contiene núm. de ilustración
 * = máquinas de ejecución anterior
 (A) = sin ilustración
 (B) = sólo accesorios especiales
 (C) = ya no se suministra de fábrica
 (D) = la pieza suelta no se suministra como repuesto
 (1,2,...) = clases de ejecución
- FR** **Merkkien selitys**
 = johon sisältyvät kuvan numerot
 * = vanhemmanmalliset koneet
 (A) = ei kuvassa
 (B) = ainoastaan lisävaruste
 (C) = ei toimiteta enää tehtaalta
 (D) = ei toimiteta erikseen
 (1,2,...) = Mallit
- N** **Tegnforklaring**
 = medfølger fig. nr
 * = Maskiner av eldre modell
 (A) = ikke avbildet
 (B) = bare ekstrautstyr
 (C) = leveres ikke lenger fra fabrikk
 (D) = enkeltdele leveres ikke som reservedel
 (1,2,...) = utførelser
- P** **Explicação dos símbolos**
 = Incl. a fig. No.
 * = Máquinas de construção mais antiga
 (A) = não ilustrado
 (B) = unicamente acessórios especiais
 (C) = já não fornecível ex-fábrica
 (D) = a peça individual não é nenhuma peça de reposição
 (1,2,...) = Configurações
- TR** **İşaret açıklaması**
 = İndeks numarada dahildir
 * = Eski model makinalar
 (A) = Şemada yoktur
 (B) = Ekstradır
 (C) = Fabrikadan artık temin edilmez
 (D) = Ayırı verilmaz
 (1,2,...) = Mevcut modeller
- BR** **Explicação dos símbolos**
 = inclusive fig. n.
 * = máquinas antigas
 (A) = não ilustrado
 (B) = somente acessórios especiais
 (C) = não mais fornecido pela fábrica
 (D) = não fornecida separadamente
 (1,2,...) = diferentes versões
- DE** **Key to symbols**
 = including item No.
 * = previous Models
 (A) = not illustrated
 (B) = option
 (C) = no longer available from factory
 (D) = not available as separate item
 (1,2,...) = versions available
- HR** **Tumač znakova**
 = u istom sadrži dijelove, slike br.
 * = strojevi starije izvedbe
 (A) = nedostaje slika
 (B) = samo kao poseban pribor
 (C) = više se ne isporučuje fco tvornica
 (D) = ne isporučuje se pojedinačno kao pričuvni dio
 (1,2,...) = vrste izvedbi
- I** **Leggenda**
 = comprendente fig(g). n.
 * = Macchine di costruzione anteriore
 (A) = non illustrato
 (B) = fornibile soltanto a richiesta
 (C) = non più fornibile dallo stabilimento
 (D) = niente ricambio
 (1,2,...) = versioni
- CZ** **Vysvětlivky**
 = obsahuje obr. č.
 * = stroje starší konstrukce
 (A) = není vyobrazeno
 (B) = jen zvláštní příslušenství
 (C) = ze závodu se již nedodává
 (D) = jednotlivě žádný náhradní díl
 (1,2,...) = druhy provedení
- NL** **Toelichting symbolen**
 = daarin begrepen pos.nr.
 * = machines van een oudere uitvoering
 (A) = niet afgebeeld
 (B) = uitsluitend speciaal toebehoren
 (C) = af fabriek niet meer leverbaar
 (D) = niet los leverbaar
 (1,2,...) = uitvoeringen
- PL** **Objaśnienie znaków**
 = zawiera rysunki nr.
 * = maszyny starszego typu budowy
 (A) = nie zilustrowano
 (B) = tylko jako wyposażenie specjalne
 (C) = nie dostarczane przez producenta
 (D) = nie występuje jako samodzielna część zamienna
 (1,2,...) = rodzaj wykonania
- RO** **Legendă**
 = include figura nr.
 * = Utilaje de fabricație mai veche
 (A) = neilustrat
 (B) = doar ca accesoriu opțional
 (C) = nu se mai livrează din fabrică
 (D) = fără piesă de schimb separată
 (1,2,...) = diferite modele
- F** **Légende**
 = y compris Fig. No.
 * = machines d'ancienne construction
 (A) = non illustré
 (B) = uniquement accessoire optionnel
 (C) = n'est plus livrable départ usine
 (D) = n'est pas livrable séparément
 (1,2,...) = différentes exécutions
- S** **Teckenförklaring**
 = ingår bild-nr
 * = maskiner av tidigare utförande
 (A) = ej avbildat
 (B) = endast tillbehör
 (C) = levereras inte längre från fabriken
 (D) = ingen separat reservdel
 (1,2,...) = varianter
- DK** **Symbolforklaring**
 = inklusive fig. nr.
 * = maskiner af ældre konstruktion
 (A) = ikke afbilledet
 (B) = kun ekstratilbehør
 (C) = leveres ikke mere fra fabrik
 (D) = leveres ikke som løs reservedel
 (1,2,...) = modelbetegnelser
- H** **Jelmagyarázat**
 = abban tartalmazott ábra-szám
 * = Régebbi építéssorozatú gépek
 (A) = Nincs ábrázolva
 (B) = Csak külön tartozék
 (C) = Gyár már nem szállítja
 (D) = nem alkatrész, egyenként
 (1,2,...) = Kivitelezési módok
- GR** **Επεξήγηση συμβόλων**
 = περιλαμβάνει τον αριθμό του είδους
 * = Μηχανήματα παλαιότερων μοντέλων
 (A) = δεν απεικονίζεται
 (B) = μόνο προαιρετικά είδη
 (C) = δεν διατίθεται από τον κατασκευαστή
 (D) = δεν παραδίδεται ως ξεχωριστό είδος
 (1,2,...) = διαφορετικοί τύποι που διατίθενται
- RUS** **Пояснения к условным обозначениям**
 = сюда входят номера позиций
 * = машины более старого типа
 (A) = конструкции
 (B) = не изображено на иллюстрации
 (C) = только в виде специальных принадлежностей
 (D) = заводом больше не выпускается
 (1,2,...) = запасная деталь
 = Виды исполнений
- UAE** **زومرلا حرش**
 = ةروض مقرر كل ع يوتحت
 * = مري دق زارط نم تانديك ام
 (A) = ةروض مري غ
 (B) = طقف ةصاخ تامزلتسم
 (C) = ع نم ديروت ل ل ةلباق ري
 (D) = ه درف مري اي غ ةعطق ك سي
 = تازارط لا عاونا (...2,1)